

APPENDICES



Appendix 1. Swadesh's Wordlist

Daftar Kosa Kata Swadesh

| No. | Kkp (Indonesia) | English | Bima | Sambori | Sanggar | Kolo | Toloweri | Mbojo | Donggo |
|-----|--------------------|---------|------|---------|---------|------|----------|-------|--------|
|-----|--------------------|---------|------|---------|---------|------|----------|-------|--------|

A. Manusia dan Kekerabatan

| | | | | | | | | | |
|-----|-----------|---------|-------|--------|---------|--------------|-------|--|--|
| 1. | orang | person | Dou | Dou | Ata | Dika | Dou | | |
| 2. | laki-laki | male | Mone | mone | Mone | Mone | Mone | | |
| 3. | perempuan | female | siwe | wine | Winem | Pawa'i | Siwe | | |
| 4. | suami | husband | rahi | la'i | Rahem | Lahi | Rahi | | |
| 5. | isteri | wife | wei | wei | Sawa | Lawoi | Wei | | |
| 6. | bapak | father | ama | ama | Ama | Ama | Ama | | |
| 7. | ibu | mother | ina | ina | Ina | Ina | Ina | | |
| 8. | anak | child | ana | ana | Enda | Ana | Ana | | |
| 9. | nama | name | ngara | nganta | Ngarkan | Nganta | Ngara | | |
| 10. | siapa | who | Cou | se | Sei | Dikamboi/sei | Cou | | |

B. Kata Ganti Diri dan Kepunyaan

| | | | | | | | | | |
|----|-------------------|--------|--------------|-------|----------|---------|---------------|--|--|
| 11 | saya | I | ngomi | rae | Kaku | Hau | Nahu/mada | | |
| 12 | kamu (tunggal) | you | Sia | ooe | Komi | Heu | Ngomi/ita | | |
| 13 | dia/ia | he/she | Name | re | Sarantan | Ia | Sia | | |
| 14 | kami | We | Ndai | yinta | Skaran | Handoho | Nami | | |
| 15 | kita | We | Ndai | ame | Skar'an | Hau | Ndai | | |
| 16 | kamu (jamak) | you | sia d'oho | oene | Komi | Heu | Ngomi doho | | |
| 17 | mereka | they | ngomi | Re-ra | Wian | Hendoho | Sa doho | | |

C. Anggota Badan dan Bagian Tubuh

| | | | | | | | | | |
|----|----------|---------------|----------------|----------------------|----------------|-----------|----------------|--|--|
| 18 | tangan | hand | rima' | lima | Nima | Lima | Rima | | |
| 19 | kaki | foot | Ed'i | langge | Ae | Wisi | Edi | | |
| 20 | kulit | skin | Huri | kaluki | Huri | Kaluki | Huri | | |
| 21 | punggung | back | Roka | kontu | Kontu | Roka | Roka | | |
| 22 | perut | stomach/belly | Loko | loko | Lembon | Tia | Loko | | |
| 23 | tulang | bone | Peke | kodui | Peke | Peke | Peke | | |
| 24 | usus | intestine | ade ra loko | loko ndari ate | Lembon ma'a | Ate-atena | Ade ra loko | | |

| | | | | | | | | | |
|----|---------|----------|--------|--------|--------|----------|--------|--|--|
| 25 | hati | liver | Ade | ate | Ate | Ate | Ade | | |
| 26 | susu | milk | Susu | susu | Buton | Susu | Susu | | |
| 27 | bahu | shoulder | Đınca | d'unce | Dınca | Bela | Dınca | | |
| 28 | darah | blood | | ra'a | Ran | Kamea | Ra'a | | |
| 29 | kepala | head | Tuta | po'o | Po'on | Kapoo | Tuta | | |
| 30 | leher | neck | wo'o | wo'o | Wokon | Kalongge | Wo'o | | |
| 31 | rambut | hair | hongga | honggo | Wu'un | Kapoo | Honggo | | |
| 32 | hidung | nose | Ilu | ilu | Nyirok | Iru | Ilu | | |
| 33 | mulut | mouth | Asa | asa | Toto | Nggou | Asa | | |
| 34 | gigi | tooth | Woi | woi | Ngi | Woi | Woi | | |
| 35 | lidah | tongue | Rera | rera | Nela | Nale | Lera | | |
| 36 | telinga | ear | Fiko | wiro | Tolek | Kalinga | Fiko | | |
| 37 | mata | eye | Mada | poromu | Lino | Mata | Mada | | |
| 38 | daging | meat | hi'i | na'i | | Hi'i | Hi'i | | |

D. Binatang dan Satwa

| | | | | | | | | | |
|----|-----------|----------|-----------|--------|--------|--------------|--------|--|--|
| 39 | anjing | dog | Lako | lako | Asu | Asu | Lako | | |
| 40 | tikus | mouse | karawo | lawo | Kacoci | Kalawo | Karawo | | |
| 41 | ular | snake | Sawa | rae | Somba | Plae | Sawa | | |
| 42 | cacing | worm | kali loli | koli | Koli | Koli | Koli | | |
| 43 | kutu | flea | utu | hudu | Kutok | Utu | Hudu | | |
| 44 | nyamuk | mosquito | karoku | karoku | Lalu | Kenini | Karoku | | |
| 45 | laba-laba | spider | kangka | lawa | Gaga | Gaga | Gaga | | |
| 46 | ikan | fish | Uta | uta | Kiwa | Uta | Uta | | |
| 47 | burung | bird | Pnasi | kari'i | Nasi | Kampotu | Kari'i | | |
| 48 | telur | egg | Tolu | dolu | Ntelo | Tolu manu | Dolu | | |
| 49 | sayap | wing | Leta | kalete | Kalete | Kalete | Galete | | |
| 50 | bulu | feather | rambi | kere | Wulu | Kere | Kere | | |
| 51 | terbang | fly | ngemo | ngemo | Ngemo | Nggembo | Ngemo | | |
| 52 | ekor | tail | Keto | keto | Keto | Keto | Keto | | |

E. Tumbuhan dan Tanaman

| | | | | | | | | | |
|----|--------|--------|-------|---------|-------|---------|--------|--|--|
| 53 | kayu | wood | Hadu | haju | Kaju | Hai | Haju | | |
| 54 | rumpun | grass | Rata | mpori | Rata | Ruhu | Mpori | | |
| 55 | dahan | limb | Tako | dumu | Sanga | Sanga | Sangan | | |
| 56 | daun | leaf | ro'o | ro'o | Rook | Reu | Ro'o | | |
| 57 | akar | root | Amu | amu | Ami | Amu | Amun | | |
| 58 | bunga | flower | wunta | bunga | Bunga | Wunta | Mbunga | | |
| 59 | buah | fruit | Wua | wua | Wua | Wua | Wua | | |
| 60 | tanam | plant | Tie | nggud'a | Masu | Pantaru | Ngguda | | |
| 61 | tumbuh | grow | Woko | woko | Woko | Woko | Woko | | |

F. Makan (an) dan Minuman (an)

| | | | | | | | | | |
|----|----------|-------|--------|--------|-----------------|---------|-------------|--|--|
| 62 | menanak | cook | manasu | mbako | Ngoka | Kalendo | Danda/mbako | | |
| 63 | makan | eat | manga | ngaha | Ngaka/ ngeke | Ngaha | Ngaha | | |
| 64 | minum | drink | Noro | nono | Ngino | Nono | Nono | | |
| 65 | gigit | bite | ngenge | ngenge | Ngenge | Kaka | Ngenge | | |
| 66 | kunyah | chew | Ware | pana'a | Pana'a | Pana'a | Pana'a | | |
| 67 | mengisap | suck | Noso | hinti | Hinti | Hinti | Hinti | | |
| 68 | muntah | puke | Oe | lohi | Snongen | Mbule | Lohi | | |

G. Rumah Bagian

| | | | | | | | | | |
|----|-------|-------|-------|-------|------|-------|-------|--|--|
| 69 | rumah | house | uma | uma | Huma | Uma | Uma | | |
| 70 | atap | roof | gente | mbutu | butu | Mbutu | Mbutu | | |

H. Benda, Alat, dan Alam

| | | | | | | | | | |
|----|--------------|--------|----------------|------------------------|---------|--------------|--------------|--|--|
| 71 | jalan | road | dangga | ncai | Ndalo | Nampa | Ncai | | |
| 72 | jarum | needle | landau | nda'u | Rao | Nda'u | Nda'u | | |
| 73 | tali | rope | wa'u | ai | Eko | Au | Ai | | |
| 74 | debu | dust | kalubu | kalubu | Kalubu | Kalubu | Kalubu | | |
| 75 | abu | ash | kalubu diha | o <u>bu</u> | Rawu | Rawu | Kalubu | | |
| 76 | api | fire | api | afi | Api | Afi | Afi | | |
| 77 | asap | smoke | _o <u>bu</u> | rongko | Obu | Howu | Obu | | |
| 78 | garam | salt | sia | ssia | Sada | Sia | Sia | | |
| 79 | tanah | soil | dana | dana | Rau | Pusa | Dana | | |
| 80 | batu | stone | watu | wadu | Watu | Watu | Wadu | | |
| 81 | pasir | sand | saraee | sarae | Sarae | Halae | Sarae | | |
| 82 | air | water | oi | oi | Ei | Oi | Oi | | |
| 83 | laut | sea | moti | moti | Kuna | Moti | Moti | | |
| 84 | danau | lake | _i <u>bo</u> | danau | Meti | Ndano | Ndano | | |
| 85 | hujan | rain | _u <u>ra</u> | ura | Sena | Unde | Ura | | |
| 86 | minyak/lemak | oil | Mina | mina | Ola | Mpore | Mina | | |
| 87 | ludah | saliva | oi fela | pela | Oi fela | Oi katufe | Katufe | | |
| 88 | hutan | forest | Toro | _a <u>ara</u> | Wuba | Doro | Wuba | | |
| 89 | langit | sky | Langi | langi | Langi | Langi | Langi | | |
| 90 | awan | cloud | Apu | _a <u>pu</u> | Apu | Riru | Ta'i bara | | |
| 91 | kabut | mist | Sena | _a <u>pu</u> mbembe | Apu | Londu | Apu | | |
| 92 | bulan | moon | Wura | wura | Wula | Kala | Wura | | |
| 93 | bintang | star | Ntara | ntra | Ntara | Ntara | Ntara | | |

| | | | | | | | | | |
|----|--------|---------|--------|-----------|-----------|-----------|------------|--|--|
| 94 | kilat | flash | Kila | kila | Kakila ai | Kakila ai | Kaki la ai | | |
| 95 | guntur | thunder | eli ai | ramba mbu | Karece ai | Kakila ai | Karece ai | | |
| 96 | angin | wind | Angi | bara | Angeng | Lampuru | Angi | | |

I. Perbuatan dan Pencapaian

| | | | | | | | | | |
|-----|----------------|-----------|------------|-----------|-----------|--------------------|-----------------|--|--|
| 97 | berjalan | walk | lampa | dangga | Tandalo | Lampando | Lampa | | |
| 98 | datang | come | Mai | mai | Maet | Wontu | Mai | | |
| 99 | belok | turn | poku | peko | Peko | Wari | Poku | | |
| 100 | berenang | swim | liwa | liwa | Liwa | Simi | Karewa | | |
| 101 | berpikir | think | fiki | fiki | Kananu | Kananu | Fiki | | |
| 102 | bernapas/nyawa | soul | nawa | sasi nawa | Sasi nawa | Sasi panawa | Sasi nawa | | |
| 103 | mencium | smell | nu | nu | Ngoro | Sangufi | Kangufi/sangufi | | |
| 104 | tertawa | laugh | hari | kari | Male | Mali | Hari | | |
| 105 | menangis | cry | nangi | nangi | Ncio | Hanangi | Nangi | | |
| 106 | mendengar | hear | ringa | palinga | Mplinge | Palinga | Kade'e | | |
| 107 | melihat | see | tio | eta | Ngite | Hetamu/ntanda | Tio | | |
| 108 | menguap | evaporate | mawa | mawa | | Mawa | Mawa | | |
| 109 | tidur | sleep | maru | otu | Mado | Masu | Maru | | |
| 110 | berbaring | lie | mpa'a maru | sambanta | | Ndore | Mpa'a maru | | |
| 111 | bermimpi | dream | nifi | panipi | | Nifi | Nifi | | |
| 112 | duduk | sit | doho | to'o | Ntokon | Toho | Doho | | |
| 113 | berdiri | stand | kidi | kodo | Ntendi | Horu | Kidi | | |
| 114 | berkata | speak | nuntu | paresa | Ngguan | Nuntu/nanga pae'li | Nggahi/nuntu | | |
| 115 | menjahit | sew | nda'u | mada'u | Meraot | Kelo | Nda'u | | |

| | | | | | | | | | |
|----|-------------|---------|--------|----------|----------|---------|-----------|--|--|
| 5 | | | | | | | | | |
| 11 | | hunt | | manggal | Nggalo | Dei | Nggalo | | |
| 6 | berburu | | nggilo | o | | | | | |
| 11 | | shoot | | | Bedi | Bedi | Bedi | | |
| 7 | menembak | | bedi | mabedi | | | | | |
| 11 | | stab | | | Tuba | Tuba | Tuba | | |
| 8 | menikam | | tuba | matuba | | | | | |
| 11 | | hit | | | Pala | Boe | Pala | | |
| 9 | memukul | | boe | nduku | | | | | |
| 12 | | steal | mpang | | Mpangond | Kohe | mpanga | | |
| 0 | mencuri | | a | mpanga | on | | | | |
| 12 | | kill | | | Hade | Pahate | Hade | | |
| 1 | membunuh | | hade | pa mate | | | | | |
| 12 | | scratch | | | Kao | Kao | Kao | | |
| 2 | menggaruk | | kao | makao | | | | | |
| 12 | | cut | domp | | Motok | Kompo | Dompo | | |
| 3 | memotong | | o | maloto | | | | | |
| 12 | | split | | | Mbi'a | Wika | Bi'a | | |
| 4 | membelah | | bi'a | mabi'a | | | | | |
| 12 | | work | | | Pangawen | Karawi | Karawi | | |
| 5 | bekerja | | karawi | karawi | | | | | |
| 12 | | choose | | | Kadale | Kadale | Kadale | | |
| 6 | memilih | | kadale | Kadale | | | | | |
| 12 | | squeeze | | | Ranu | Pici | Ranu/pici | | |
| 7 | memeras | | posi | posi | | | | | |
| 12 | | hold | | | Nganti | Honti | Nenti | | |
| 8 | memegang | | Nenti | dama | | | | | |
| 12 | | dig | | | He'e | Nggali | Ngari | | |
| 9 | menggali | | Ngari | mangari | | | | | |
| 13 | | buy | | | Pambeli | Woli | Weli | | |
| 0 | membeli | | Weli | macola | | | | | |
| 13 | | open | | | Buka | Wingga | Hengga | | |
| 1 | membuka | | hengga | mahengga | | | | | |
| 13 | | pound | | | Kamori | Katupu | Tutu | | |
| 2 | menumbuk | | tutu | mabadu | | | | | |
| 13 | | throw | | | Bale | Lo'o | Bale | | |
| 3 | melempar | | Lo'o | matoba | | | | | |
| 13 | | blow | | | Ufi | Upi | Ufi | | |
| 4 | meniup | | Upi | maupi | | | | | |
| 13 | | grill | | | Pandea | Pakaha | Ka'a | | |
| 5 | membakar | | ka'a | maka'a | | | | | |
| 13 | bersembunyi | hide | cili | sa umu | cili | Hambuni | Cili weki | | |

| | | | | | | | | | |
|----|------|-------|------|-----|--------|------|------|--|--|
| 6 | | | weki | | | | | | |
| 13 | | bunch | kidi | doa | Ngikor | Pete | Diki | | |
| 7 | ikat | | | | | | | | |

J. Sifat dan Keadaan

| | | | | | | | | | |
|-----|---------|--------|---------------|---------|--------|----------------|--------|--|--|
| 138 | kotor | dirty | sampu | sampu | Sampu | Nggele | Sampu | | |
| 139 | tahu | know | bade | bate | Mpek | Bate | Bade | | |
| 140 | takut | afraid | dahu | manta'u | Mpodo | Mantahu | Dahu | | |
| 141 | mati | die | made | mate | Mate | Mate | Made | | |
| 142 | hidup | alive | mori | mori | Mori | Mori | Mori | | |
| 143 | tajam | sharp | leme | roko | Leme | Leme | Leme | | |
| 144 | tumpul | blunt | dudu | ngku | Dudu | Dudu | Dudu | | |
| 145 | jatuh | fall | mou | mou | Timbon | Nggole | Mabu | | |
| 146 | busuk | rotten | mbai | mbai | | Mbai | Mbai | | |
| 147 | alir | flow | oi marahai | bali | | Klaru | Kalapa | | |
| 148 | panas | hot | pana | ngali | | Mpana | Pana | | |
| 149 | dingin | cold | busi | busi | | Busi | Busi | | |
| 150 | kering | dry | Mango | mango | | Mango | Mango | | |
| 151 | basah | wet | mbeca | mpisa | | Mpisa | Mbeca | | |
| 152 | berat | weight | tani | bie | | Mbu | Tani | | |
| 153 | naik | up | ne'e | ne'e | | Teka | Teka | | |
| 154 | dekat | close | deni | dei | | Kadempi | Deni | | |
| 155 | jauh | far | do'o | ndo'o | | Ka deu | Do'o | | |
| 156 | kecil | small | to'i | boi | Deke | Mpida | Mpida | | |
| 157 | besar | big | nae | nae | Ma'a | Na'e | Na'e | | |
| 158 | pendek | short | Poro | boto | | Kapa'da | Poro | | |
| 159 | panjang | long | Naru | naru | | Naru | Naru | | |
| 160 | tipis | thin | Nipi | nipi | | Nipi | Nipi | | |
| 161 | tebal | thick | tebe | mpine | | Kalue | Tebe | | |
| 162 | sempit | narrow | tuka | tuka | | Tuka | Tuka | | |
| 163 | lebar | wide | na'e paja | paja | | Paja | Paja | | |
| 164 | malu | shy | Maja | maja | Nggaje | Mantahu/Mahoja | Maja | | |

| | | | | | | | | | |
|-----|-------|-------|-------|-------|-------|-----------|-------|--|--|
| | | | | | | | ade | | |
| 165 | tua | old | Tua | tua | | Katua | Tua | | |
| 166 | baru | new | Bou | mbou | Wau | Kabeu | Bou | | |
| 167 | baik | kind | Taho | taho | Monde | Kadike | Taho | | |
| 168 | jahat | evil | Dabae | iha | | Dabae | Dabae | | |
| 169 | benar | right | Ncihi | ncihi | | Tano/Kodu | Ncihi | | |

K. Sakit dan Penyakit

| | | | | | | | | | |
|-----|---------|---------|-------|------|--------|--------|--------|--|--|
| 170 | sakit | sick | Supu | supu | Sdenga | Ndindi | Hengge | | |
| 171 | bengkak | swollen | Winte | mbau | Mbowi | Mbaa | Winte | | |

L. Angka dan Bilangan

| | | | | | | | | | |
|-----|--------|-------|-------|-------|-------|------|------|--|--|
| 172 | hitung | count | Reke | reke | | Reke | Reke | | |
| 173 | satu | one | sabua | sabua | | Osa | Ica | | |
| | | two | | dua | | Dua | nDua | | |
| 174 | dua | | Dua | mbua | Ndua | | | | |
| | | three | | tolu | | Tolu | Tolu | | |
| 175 | tiga | | Tolu | mbua | Ntelu | | | | |
| 176 | empat | four | Upa | upa | Mpapa | Opa | Upa | | |

M. Warna

| | | | | | | | | | |
|-----|--------|--------|-------|-------|-------|------------|------------|--|--|
| 177 | hitam | black | me'e | me'e | Motok | Me'e | Me'e | | |
| 178 | putih | white | bura | bura | Bara | Hala/Lanta | Lanta/bura | | |
| 179 | merah | red | kala | kala | | Kala | Kala | | |
| 180 | kuning | yellow | monca | monca | | Monca | Monca | | |
| 181 | hijau | green | jao | moro | | Jao | Jao | | |

N. Waktu

| | | | | | | | | | |
|-----|-------|-------|---------------|-------|--|---------------|----------------|--|--|
| 182 | malam | night | aima mgadi | rundu | | Aim kamete | Ai ma ngadi | | |
| 183 | hari | day | oru naina | ai | | Hanai | Ai nain | | |

| | | | | | | | | | |
|-----|-------|-------|-------|------|--|-------|--------|--|--|
| 184 | tahun | year | Mba'a | wa'a | | Teu | Mba'an | | |
| 185 | bulan | month | tando | wura | | Nongo | Wura | | |

O. Arah

| | | | | | | | | | |
|-----|----------|-------|--------|--------------|----------------|----------------------------|--------|--|--|
| 186 | kiri | left | Ku'i | nggu'i | | Nggui | Ku'i | | |
| 187 | kanan | right | wana | wana | | Wana | Wana | | |
| 188 | di | in | ta | ne | Ta | Leu | Ta | | |
| 189 | di dalam | in | tadei | ndari ate | Tanuha | Tadei tarowa/ Talaru | Ta dei | | |
| 190 | di atas | above | ta ese | ne ndese | Ta nggresek | Ta ese | Ta ese | | |
| 191 | di bawah | below | tu awa | Ne mba | Tawawa | Tarowa | Ta awa | | |
| 192 | di mana | where | tabe | kaibe | Tamboi | Tamboi | Ta be | | |

P. Kata-kata Fungsional

| | | | | | | | | | |
|-----|-----------|-------|-------------|---------|-----------|---------|---------------|--|--|
| 193 | ini | this | ede | nde | Iko | Ini | Ake | | |
| 194 | itu | that | aka | ne | Ito | Ene | Aka | | |
| 195 | apa | what | a:u | Anabe | Ape | Apa | Au | | |
| 196 | lain | other | ruana | suana | Lae | Makalai | Laina | | |
| 197 | semua | all | saraa | sara'a | Swowongas | Hakali | Sara'an | | |
| 198 | dan | and | labo | inge | Ero | Labo | Labo | | |
| 199 | jikalau | if | cepe kai | one nde | Nggara | Marakai | Minca kain | | |
| 200 | bagaimana | how | kabune | unu be | Bune | Mara | Bune | | |

A. Manusia dan Kekerabatan

| | | | | | | | |
|----|---------------------------------|--------------------------|-----------------|----------------|---------------|----------------|-------------|
| 1 | Anak Kandung | Biological Child | ana sabua loko | Ana baeng | ana kandu | Ana sabua loko | Ana kandung |
| 2 | Anak Yang Termuda | Younger Biological Child | ana paling muda | Ana sumpu kain | ana cumpu kai | Ana cumpu kain | Ana ma to'i |
| 3 | Kakak Laki-Laki | Brother | ana mone | Sa'e mone | ana mone | Sa'e mome | Sa'e mone |
| 4 | Kakak Laki-Laki Dari Ayah | Uncle | amantoi | Ama jua | amantoi | Dua | |
| 5 | Kakak Laki-Laki Dari Ibu | Uncle | dua | Kawalu | amantoi | Dua | |
| 6 | Istri Kakak Laki-Laki Dari Ayah | Aunt | dua | Ina jua | ua | Dua | |
| 7 | Istri Kakak Laki-Laki Dari Ibu | Aunt | dua | Kawalu | ua | Dua | |
| 8 | Adik Laki-Laki Dari Ayah | Uncle | ama nto'i | Ama nto'i | ori | Ama nto'i | |
| 9 | Adik Laki-Laki Dari Ibu | Uncle | ori | Ori | ori | Ori | |
| 10 | Istri Adik Laki-Laki Dari Ayah | Aunt | manca | Kawalu | manca | Ina nto'i | |
| 11 | Istri Adik Laki-Laki Dari Ibu | Aunt | ina nto'i | Kawalu | manca | Ori siwe | |
| 12 | Kakak Perempuan Dari Ayah | Aunt | dua | Ina jua | dua | Dua | |
| 13 | Kakak Perempuan Dari Ibu | Aunt | dua | Ina jua | Dua | Dua | |
| 14 | Suami Kakak Perempuan Dari Ayah | Uncle | dua | hera | dua | Dua | |
| 15 | Suami Kakak Perempuan | Uncle | dua | Hera | dua | Dua | |

| | | | | | | | | |
|----|-----------------------------------|-----------------------|-----------------|------------------|----------------|--------------------|------------------------|--|
| | Perempuan Dari Ibu | | | | | | | |
| 16 | Suami Adik Perempuan Dari Ayah | Uncle | ori | Hera | ori | Ama nto'i | | |
| 17 | Suami Adik Perempuan Dari Ibu | Uncle | ori | Hera | ori | Ori | | |
| 18 | Anak Dari Saudara Ayah | Cousin | spupu | Cina | spupu | Cina | | |
| 19 | Anak Dari Saudara Ibu | Cousin | spupu | Cina | spupu | Cina | | |
| 20 | Ayah Dari Kakek | Great- Grandfather | waro | Ompu waro | waro | Waro | | |
| 21 | Ibu Dari Kakek | Great- Grandmother | waro | Ina waro | waro | Waro | | |
| 22 | Cucu Dari Saudara Kakek | Grandchild | cucu | Tu pamai | cucu | wa'i ra ana | | |
| 23 | Cucu Dari Cucu | Great- Grandchild | suri | Tu pamai | suri | Wa'i ra waro | | |
| 24 | Kakek Dari Kakek | Great- Grandparent | bao | Waro | pabau | Suri | | |
| 25 | Pasangan Suami Istri | Husband And Wife | wei wa la,i | Rahi labo wei | wei rahi | Wei rahi | | |
| 26 | Suami Dari Saudara Orang Tua | Uncle | dua | Ama nto'i | dua | Dua | | |
| 27 | Istri Dari Saudara Orang Tua | Aunt | dua | Ina nto'i | dua | Dua | | |
| 28 | Inang | Host | ina kanae | Ina | ina kanae | | | |
| 29 | Ayah Tiri | Step Father | ama cempe | Ama cempe | ina cempe | Ama cempe | Ama ncempe | |
| 30 | Saya | Me/I | rae | Hau | nahu | Mada | Mada | |
| 31 | Kamu Sekalian | You All | emera pampoi | Hendoho | Ngomi d'oho | Ngomi doho | Nggomi doho | |
| 32 | Beliau | He/She | re ne | Hemi | re ne | Sia | | |

B. Bagian Tubuh Manusia

| | | | | | | | | | |
|----|---|---------------------|------------------|----------|-----------------|--------------------|-------------------|------------------------------|--|
| 33 | Ubun-Ubun | Fontanel | kabusu | | Kalisu | kaBusu | Kabusu | | |
| 34 | Pelupuk Mata | Eyelids | klopa poro | | Rope mada | kalopa mada | Kalo pa mada | | |
| 35 | Lubang Telinga Pada Wanita | Ear Hole | krombo wiro wine | | Karonga kalinga | karomb o fiko siwe | Karonga fiko siwe | Karong a fiko ma siwe | |
| 36 | Gigi Taring | Canine Tooth | woi lako | Woi ha'a | Woi | woi leme | Woi leme | | |
| 37 | Gigi Taring Yang Tumbuh Tersusun | Bark | woi ncongga | | Woi leme | woi rombo | Woi ncongga | | |
| 38 | Gigi Rusak Berwarna Hitam | Black Caries Tooth | iha woi | | Woi kesa | iha woi | Woi me'e | | |
| 39 | Geraham | Molar | woi kmbau | | Sanggad a | woi sahe | Graha | | |
| 40 | Tulang Rahang | Jaw Bone | kalakati | | Peke sanggada | kalakati | Kalakati | | |
| 41 | Pipi | Cheek | lawe | | Rawe | rawe | Rawe | rawe | |
| 42 | Lesung Pipi | Dimples | mosu lawe | | Kada'u rawe | mosu rawe | Moso rawe | | |
| 43 | Daerah Kepala Yang Tidak Tumbuh Rambut | Forehead | kola kabusu | | kantangga | kola kaBusu | Kola kabusu | | |
| 44 | Pusat Arah Rambut Pada Kepala (Unyeng-Unyeng) | Hair Whorl, Cowlick | klisu | | Kabusu | kalisu | Kalisu | | |
| 45 | Kerongkong | Esophagus | kroto | | Kalongge | karoto | Karoto | | |

| | | | | | | | | | |
|----|---------------------------------------|-------------------|-----------------|---------------|-------------------------|-------------------|-------------|----------------|--|
| 46 | Pundak | Shoulder | dunja | | Bela | d'inca | Dinca | | |
| 47 | Pingang | Waist | roka | | Roka | roka | Roka | | |
| | | | | | | | | | |
| 48 | Lengan | Arm | ancu | | Lima | ancu | Ancu | | |
| 49 | Jari | Finger | kangge | | Kangge | kangge | Kangge | | |
| 50 | Jari Manis | Ring Finger | kangge sinci | | Turu dika | kangge sinci | | | |
| 51 | Garis-Garis Pada Telapak Tangan | Line Palm | gari lima | | Koha lima | gari rima | Gari rima | | |
| 52 | Tinju | Boxing | pake | | Jagu | jagu | Jagu | | |
| 53 | Tulang Betis | Fibula | duru | | Duru | duru | Duru | | |
| 54 | Empedu | Bile | folu | | Volu | folu | Folu | | |
| 55 | Usus | Gut | isi loko | | Loko kompe | isi loko | Isi loko | | |
| 56 | Tulang | Bone | kadui | | Peke | peke | Peke | peke | |
| 57 | Isi Tulang | Marrow | isi kadui | | Sambadi | isi peke | Isi peke | | |
| 61 | Dubur | Rectum | krombo ponto | | Ponto | karomb o ponto | Ponto | | |
| 62 | Jampang | Whiskers | ntudu | | Brewo/ lampifi | ntudu | Ntundu | | |
| 63 | Bulu Yang Tumbuh Di Tahi Lalat | Mole Hair | nggamb i | | Jenggo | nggamb i | | | |
| 64 | Bulu Roma | Goose | rambi ilu | | Kere ancu | Kere bar'u | Kere deri | | |
| 65 | Bulu Kuduk | Nape Hair | rambi doru | | Kere deri | Kere deri | Kere deri | | |
| 66 | Bulu Ketiak | Underarm Hair | rambi sadili | | Kere saliri | kere saliri | Kere saliri | Kere saliri | |
| 67 | Bulu Dada | Chest Hair | rambi wolo | Wulu dampa | Kere hada/ lawili | kere lawili | Kere lawili | | |
| 68 | Bulu Dibawah | Hair Under The | wuru | | Kere wuru | wuru | Wuru | | |

| | | | | | | | | | |
|----|------------------------------------|---------------|--------------|-----------|--------------|----------------|-----------------|--------------|--|
| | Pusar | Navel | | | | | | | |
| 69 | Bulu Kemaluan | Public Hair | rambi wuru | Kere wutu | Kere wuru | kere wuru | Kere wuru | | |
| 70 | Bulu Tangan | Hand Hair | rambi lima | | Kere lima | kere rima | Kere rima | Kere lima | |
| 71 | Bulu Kaki | Leg Hair | rambi langge | | Kere wisi | kere ed'i | Kere edi | Kere edi | |
| 72 | Bulu Yang Tumbuh Di Jari Kaki | Toe Hair | rambi kangge | | Kere kangge | kere kangge | Kere kangge edi | | |
| 73 | Rambut Ikal | Curly Hair | rambi ponto | | Ngana rifa | honggo galomba | Honggo glomba | karibo | |
| 74 | Rambut Lurus | Straight Hair | honggo rombo | | Kapo rombo | [honggo rombo] | Honggo rombo | Honggo rombo | |
| 75 | Tahi Lalat | Mole | tuki daru | | Ta'I laru | ta'i laru | Ta'i laru | | |
| 76 | Kulit Kering | Dry Skin | kluki ruwi | | Katuki mango | ruwi | Rofa | | |
| 77 | Warna Hitam Pada Kulit Sejak Lahir | Birthmark | tanda | | Tanda | tanda | Tanda | | |
| 78 | Lalat | Flies | kroku | | Kanini | karoku | Karoku | | |
| 80 | Nyamuk | Mosquito | kroku toka | Lalu | Kanini | karoku | Karoku | koroku | |
| 81 | Ulat | Caterpillar | kako | | Kako | kako | Kako | | |
| 82 | Ratu Rayap | Termite Queen | ina ane | | Ina mosu | ina ane | Ina ane | | |
| 83 | Cecak | House Gecko | srempa | | Sarempa | sarempa | Sarempa | sarempa | |
| 84 | Yuyu | Crab | konggu | | Sampu'ui | kongo | Kongo | | |
| 85 | Keluang | Bat | pani,i | | | panihi | Panihi | | |
| 86 | Kuntul | Egret | kodo | | | kod'o | Kodo | | |
| 87 | Itik Jantan Muda | Young Male | sрати boki | | Rahi ngara | sarati rangga | Ngara ndara | | |

| | | | | | | | | | |
|-----|-----------------------|-------------------------|-------------------------|--------------|-----------------------------|-------------------------|-------------------------|-----------------------|--|
| | | Duck | | | | | | | |
| 88 | Itik Betina Muda | Young Female Duck | srati wilo boki | | Ngara tenggo hanggapi | srati siwe | Ngara ndara | | |
| 89 | Itik Jantan Dewasa | Adult Male Duck | srati rangga na,e | | Rahi ngara | sarati rangga nae | Ngara rangga | | |
| 90 | Itik Betina Dewasa | Adult Female Duck | srati wilo na,e | | Ina ngara | sarati siwe nae | Ngara siwe | | |
| 91 | Ayam Jantan Muda | Cockerel | manu rangga sawu | | Manu rangga | janga rangga | Janga ndara | Janga mone to'i | |
| 92 | Ayam Betina Muda | Young Hen | manu wilo sawu | | Manu lampo | janga siwe | Janga ndara | Janga siwe to'i | |
| 93 | Ayam Jantan Dewasa | Adult Roosters | manu rangga na,e | Manu mone | Lahi manu | janga rangga nae | Janga sawu | Janga mone na'e | |
| 94 | Ayam Betina Dewasa | Adult Hens | ina manu | | Ina manu | janga siwe nae | Janga siwe | Janga siwe na'e | |
| 95 | Dara | Pigeon | dara | Ras | Kampod u | dara | Dara | dara | |
| 96 | Anak Dara | Dove | ana dara | | Ana kampodu | ana dara | Ana dara | Ana dara | |
| 97 | Angsa | Goose | angsa | | Bana | bana | Kodo | | |
| 98 | Anak Angsa | Gosling | ana angsa | | Ana bana | ana bana | Ana kodo | | |
| 99 | Katak Besar | Large Frog | depa na,e | | Karefa | karefa nae | Gusdu/karef a | karefa | |
| 100 | Katak Kecil | Frogling | depa boki | | Katii | karefa toi | Gusdu/keret a to'i | | |
| 101 | Anak Katak | Froglet | ana depa | | Ana karefa | ana karefa | Ana gusdu/karef a | Ana karefa | |

| | | | | | | | | | |
|-----|-----------------|------------|--------------|--------------|-------------|--------------|-------------|-----------|--|
| 103 | Tengalung | Tenggalung | | | | | Nggalu | | |
| 104 | Anak Sapi | Calves | ana capi | Enda SAPI | Ana capi | ana capi | Ana capi | Ana capi | |
| 105 | Kambing | Goat | mbe,e | Mbeben | Mbe'e | mbee | Mbe'e | Mbe'e | |
| 106 | Anak Kambing | Lamb | ana mbe,e | Enda bembe g | Ana mbe'e | ana mbee | Ana mbe'e | Ana mbe'e | |
| 107 | Anak Anjing | Puppy | ana lako | Enda asu | Ana asu | ana lako | Ana lako | Ana lako | |
| 108 | Anak Kucing | Kitten | ana ngao | Enga ngeo | Ana ngao | ana ngao | Ana ngao | Ana ngao | |
| 109 | Anak Buaya | Hatchlings | ana buaya | Ana mba'i | Ana mba'i | ana mbai | Ana mba'i | | |
| 110 | Anak Babi Hutan | Child Boar | ana wawinuwu | | Ana wawi | ana wawinuwu | Ana wawi | | |
| 111 | Anak Harimau | Cub | ana harimau | | Ana harimau | ana harimau | Ana harimau | | |

C. Bagian Tubuh Binatang

| | | | | | | | | | |
|-----|--------------------|---------------|-----------|--|--------------|-----------|--------------|------|--|
| 112 | Cakar | Claw | kamu | | Caka/kambi | garo | Garo | garo | |
| 113 | Jalu | Spur | Pad'u | | Padu | Pad'u | Pad'u | | |
| 114 | Taring | Canine | woinaru | | Woi ha'a | woi leme | Woi leme | | |
| 115 | Tanduk | Horn | wanga | | Wanga | wanga | Wanga | | |
| 116 | Ingsan | Ingsan | ingsang | | Nganca | insang | Nganca | | |
| 117 | Sisik | Scale | srufi | | Sisi | sarui | Rofa | | |
| 118 | Bangkai (Binatang) | Carcass | timba | | Timba binata | timba | Timba binata | | |
| 119 | Bangkai Manusia | Human Corpses | timba dou | | Timba dika | timba dou | Timba dou | | |
| 120 | Belulang | Rawhide | kluki | | Kaluki | mango | Huri | | |

| | | | | | | | | | |
|-----|------------------------------|----------------|------------------------|------|-------------|--------------|---------------------|--------------|--|
| | (Kulit Manusia) | | mango | | | | mango | | |
| 121 | Tai | Feces | poa | poja | Ta'i | tai | Ta'i | Ta'i | |
| 122 | Sirip Ikan | Fish Fin | srufi uta | | Beba uta | sarui uta | | | |
| 123 | Punuk | Hump | mbuntu | | | mbutu | Pundu | | |
| 124 | Pantat (Sapi, Kerbau)) | Cow Bottoms | onto api, kambau | | Ponto | wanggo | Ponto(capi, sahe | Loki sahe | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |

D. Tumbuhan, Bagian-Bagian, Dan Hasil Olahannya

| | | | | | | | | | |
|-----|----------------------------|-----------------------|-----------------------|-------------|-------------------------|-------------|-------------------------|-------------|--|
| 125 | Santan | Coconut Milk | santa | | Santa | santa | Santa ni'u | santa | |
| 126 | Minyak Kelapa | Coconut Oil | mina niu | Ola tupa | Mina tub | mona niu | Mina ni'u | Mina niu | |
| 127 | Minyak Kelapa Yang Dijemur | Sun Dried Coconut Oil | mina niu kalete | | Mina tupa ra lete | poa mina | Mina ni'u ra lete | | |
| 128 | Minyak Kelapa Yang Direbus | Boiled Coconut Oil | mina niu kanasu | | Mina pandaha | poa mina | Mina ni'u | | |
| 129 | Ketan | Sticky Rice | loko | | Fare keta | d'ahi | Fare leke | | |
| 130 | Jerami | Straw | rapa | | Rapa | rapa | Rapa | rapa | |
| 131 | Gabah | Grain | gaba | | Pare | Gaba | Fare | | |
| 132 | Pria | Male | pria | Paria | Pria | paria | | mone | |
| 133 | Jahe | Ginger | ntomu | | | ntomu | Rea | | |
| 134 | Kunyit | Turmeric | kuni | Huni | huni | huni | Huni | | |
| 135 | Lengkuas | Galangal | lau | | Lau | lau | Lau | | |
| 136 | Bawang Putih | Garlic | ncuna | | Ncuna | ncuna | Ncuna | Ncuna | |

| | | | | | | | | | |
|-----|---------------------|----------------|--------------|-------------|--------------|------------|----------------|-------------|--|
| 137 | Bawang Merah | Red Spinach | ḃawa | | Mbawa | bawa | Bawa | bawa | |
| 138 | Labu | Pumpkin | ponda | Ponda | Ponda | ponda | Ponda | ponda | |
| 139 | Terong | Enggplant | toru | Kadui | Kadu'i | kad'ui | Kadui karao | | |
| 140 | Petay | Petai | pate | Pate | Pate | pate | Pate | | |
| 141 | Petai Cina | Chinese Cider | Pete cina | | Pate | pete | Pate | | |
| 142 | Turi | Turi | soe | | Palawu | palawu | Palawu | | |
| 143 | Ketimun | Cucumber | timu | Dimu | Timu | dimu | Dimu | dimu | |
| 144 | Daun Kacang Panjang | Long Bean Leaf | roo bue | | Reu kalongge | roo Bue | Ro'o bue | | |
| 145 | Daun Papaya | Papaya Leaf | roo kapaja | Rook papari | Reu panja | roo mpaja | Ro'o panca | Ro'o panja | |
| 146 | Daun Ketela | Cassava Leaf | roo bojo | | Reu uwi | roo Bojo | Ro'o bojo | Ro'o bojo | |
| 147 | Daun Keladi | Taro Leaf | roo kladi | | Reu kaladi | roo kaladi | Ro'o eja | Ro'o keladi | |
| 148 | Daun Kangkung | Water Spinach | roo lara | | Reu lara | roo lara | Ro'o lara | | |
| 149 | Tepung | Flour | muḃu | | Hempa | muḃu | Mubu | tepung | |
| 150 | Tapai | Tapai | dahi | | | d'ahi | Dahi | | |
| 151 | Dedak | Bran | kau | | Ku'u | kau | Ku'u | | |
| 152 | Dedak Halus | Fine Bran | kau ngame | | Ku'u | kau ngame | Ku'u | | |
| 153 | Dedak Kasar | Rough Bran | kau kasa | | Saroe | kau kasa | Saroe | | |
| 154 | Cabe | Chili | saha | | Saha | saha | Saha | saha | |
| 155 | Cabe Merah | Red Chili | saha kala | | Saha kala | saha kala | Saha kala | Saha kala | |
| 156 | Cabe Hijau | Green Chili | saha jao | | Saha mpida | saha jao | Saha moro | Saha jao | |

| | | | | | | | | | |
|-----|--------------|-----------------|-------------|------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--|
| 157 | Cabe Kecil | Small Chilies | saha mpida | | Tako | saha mpida | Saha mpida | Saha to'i | |
| 158 | Anak Dahan | Branch Child | nganci | | Kaluki hai | Nganci | | | |
| 159 | Kulit Kayu | Tree Bark | rope hadu | | Rope hai | rope haju | Rope haju | | |
| 160 | Getah | Sap | puru | | Nana | nana | Nana | nana | |
| 161 | Banir | Banir | bani | | | banir | | | |
| 162 | Air Sayur | Vegetable Water | oi uta moro | Oi muncu | Oi uta mbeca | oi uta mbeca | Oi uta mbeca | Oi uta mbeca | |
| 163 | Buluh | Reed | rambi | | Kere | rawu | | | |
| 164 | Ruas | Segment | hid'i | | Rona | mbii | Rona | | |
| 165 | Rebung | Bamboo Shoots | landa | | Kakando | landa | Kakando | | |
| 166 | Pisang | Banana | kalo | Punti | Kalo | Kalo | Kalo | kalo | |
| 167 | Sisir Pisang | Banana Comb | ndaa kalo | | Nda'a | ndaa kalo | Nda'an | | |
| 168 | Setandan | Bunches | sawuri | | Sanda'a | sawuri | | | |
| 169 | Umbut | Umbut | katoa | | | | | | |
| 170 | Ijuk | Palm Fiber | iju | | Nganci | Iju | Ngaci | | |
| 171 | Nipah | Palm | nipah | | | nibun | | | |
| 172 | Pohon Kelapa | Coconut Tree | puu niu | Pukon tupa | Pu tupa | fuu niu | Fu'u ni'u | Fu'u niu | |
| 173 | Buah Kelapa | Coconut | wua niu | | Wua tupa | wua niu | Wua ni'u | | |
| 174 | Sabut | Fiber | kaβunu | | Kabunu | kaβunu | Kabunu | | |
| 175 | Tempurung | Shell | koa | | Koha tupa | Koa | Koha | | |
| 176 | Tebu | Cane | toβu | | Towo | doβu | Dobu | Do'bu | |
| 177 | Beringin | Banyan | due | Due | Due | duwe | Due | | |
| 178 | Tarum | Tarum | nili | | | Nili | | | |
| 179 | Pohon Kapuk | Cracker Tree | puu kapu | Fu'u ringi | Pu ringi | fuu kapu | Fu'u ringi | | |
| 180 | Jering , | Jering , | leu | | Pu mange | Leu | Leu | | |

| | | | | | | | | | |
|-----|--------------------------------|----------------|-------------|------------|---------------|---------------|---------------|-------------|--|
| | Jengkol | Jengkol | | | | | | | |
| 181 | Pohon Asam | Tamarind Tree | puu mangge | | Pu mange | fuu mangge | Fu'u mangge | Fu'u mangge | |
| 182 | Buah Asam | Tamarind | wua mangge | | wua mange | wua mangge | Wua mangge | mangge | |
| 183 | Biji Asam | Tamarind Seeds | isi mangge | | Isi mange | isi mangge | Isi mangge | Isi mangge | |
| 184 | Asam Muda | Young Acid | mangge moro | | Mange moro | mangge moro | Mangge moro | Mangge moro | |
| 185 | Jelai | Barley | jlai | | | jalai | Kalalu | | |
| 186 | Tuba | Tuba | loko handu | | Oi ndua | loko handu | | | |
| 187 | Bayu | Wind | angi kapa | | | angi kapa | | | |
| 188 | Air Tawar | Freshwater | oi saba | Oi lendi | Oi caba | oi caBa | Oi noa | | |
| 189 | Angin Ribut | Windstorm | fode | | Angi fode | fode | Bara | fode | |
| 190 | Meletus (Gunung) | Erupt | wotu | | Wotu doro | wotu | Wotu doro | wotu | |
| 191 | Bara (Orang Yang Masih Berapi) | Ember | kamaa | | Mbui pu mbani | kamaa | Mbui pu mbani | | |
| 192 | Lahar | Lava | raba | | Mbobob | lahar | | | |
| 193 | Batu | Stone | watu | Watu | Watu | wadu | Wadu | wadu | |
| 194 | Batu Api | Flint | watu api | | Watu api | wadu afi | Wadu afi | Wadu afi | |
| 195 | Sungai Besar | Big River | soki nae | Wrang ma'a | Soki ma na'e | sori ma nae | Sori na'e | | |
| 196 | Sungai Sedang | Medium River | soki mboha | | Soki mboha | sori ma mboha | Sori mboha | | |
| 197 | Sungai | Small | soki boi | | Soki to'i | sori ma toi | Sori to'i | | |

| | | | | | | | | | |
|-----|-----------------|------------------|---------------|-------|---------------|----------------|--------------|--------------|--|
| | Kecil | River | | | | | | | |
| 198 | Garam | Salt | sia | Sadak | Sia | Sia | Sia | sia | |
| 199 | Jalan Besar | Highway | kaliu nae | | Kaliu na'e | ncai ma nae | Ncai na'e | Ncai na'e | |
| 200 | Jalan Sempit | Narrow Street | kliu tuka | | Kaliu to'i | ncai ma toi | Ncai tuka | Ncai tuka | |
| 201 | Kabut | Fog | apu mbembe | | Londu/ apu | kaluBu | Apu | | |
| 202 | Mega Putih | White Mega | mega bura | | | mega Bura | Ta'I bara | | |

E. Mau Mogala

| | | | | | | | | | |
|---------|------------------------------|-----------------|---------------|-----------|--------------------|---------------|---------------|--|--|
| 20 3 | Lantai | Floor | lante | | Lira/ kataba | lante | Lante | | |
| 20 4 | Genting | Critical | gnte | Gente | Ngago/ gante | gante | Gante | | |
| 20 5 | Kasau | Rafter | lira/boko | | | Lira | Lira/bo ko | | |
| 20 6 | Lobang Angin Ventilasi | Ventilatio n | karoa bara | | Angi- angi | ventilasi | Ventila si | | |
| 20 7 | Dinding | Wall | dindi | | Sarinci | dindi | Dindi | | |
| 20 8 | Dinding Tembok | Wall | dindi | | Sarinci tembe | dindi | Tembo | | |
| 20 9 | Dinding Papan | Wallboard | dindi hadu | | Sarinci kapenta | dindi haju | Ka penta | | |
| 21 0 | Dinding Bambu | Bamboo Wall | dindi kaou | | Sarinci keu | dindi oo | Jarimpi | | |
| 21 1 | Kamar Mandi | Toilet | kama diu | Bili ndiu | Uma rio | ndeui kai | Ndeu kai | | |
| 21 2 | Wc | Toilet | wese | | Jamba | Wc | Wese | | |
| 21 3 | Bak Mandi | Bathtub | temba oi | | Katoa | ba oi | Bak oi | | |

| | | | | | | | | | |
|---------|---------------|--------------|-----------|----------------|----------|----------|--------------|--------------|--|
| 21 4 | Pagar | Fence | oro | Ranggal | Kuta | Kuta | Kuta | raba | |
| 21 5 | Parut | Scar | paru | | Paru | Paru | Paru | | |
| 21 6 | Tenun | Weaving | manonu | | Muna | Muna | Muna | | |
| 21 7 | Obor | Torch | obo | | Ilo | Obo | Obo | | |
| 21 8 | Karat | Rust | roka | | Roka | Roka | Roka | | |
| 21 9 | Dayung | Paddle | beba | | Wese | Peda | | | |
| 22 0 | Golok | Machete | blati | Golo | Golo | Balati | Cila | cila | |
| 22 1 | Keranjang | Basket | kranja | | Karanja | karanja | Kranja | keranja | |
| 22 2 | Pikulan | Pickup | sarampiko | | | | Lemba | | |
| 22 3 | Buta | Blind | mbuta | Mpiso | Mbuta | mbuda | Mbuda | mbuda | |
| 22 4 | Hamil | Pregnant | nae loko | Ma'a lembon | Na'e tia | nae loko | Na'e loko | Na'e loko | |
| 22 5 | Mabok | Drunk | mawu | Mawok | Mawu | Mawu | Mawu | | |
| 22 6 | Bekas Luka | Scar | kope | | Kope | Kope | Kope | | |
| 22 7 | Bungkuk | Bent Down | mbuku | | Mbuku | mbuku | Mbuku | Mbuku | |
| 22 8 | Pedih | Poignant | ngali | Rara | Ncoki iu | Ngali | Ncoki iu | | |
| 22 9 | Letih | Tired | nggengo | | Hiro | Maki | Maki | Maki | |
| 23 0 | Obat | Drug | loi | Morak | Lo'i | loi | Lo'i | Lo'i | |

| | | | | | | | | | |
|---------|---------------------|-----------------------------|-------------------|------------------|----------------|---------------|--------------|-----------------|--|
| 22 8 | Parau (Suaranya) | Hoarse Voice | kancere | Nunikna | Plinga | kancere | | | |
| 22 9 | Berobat | Get Treatment | maloi | Mora | Lao lo'i | maloi | Lo'i | Lao lo'i | |
| 23 0 | Penyakit Menular | Infectious Diseases | supu ngete | | Nggete | supu ngete | Nggete | | |
| 23 1 | Rasa Mau Muntah | Feeling Like Vomiting | osui kaoe | | Kaliwore iu | ka oe | Ne'e lohi | Iu ne'e lohi | |
| 23 2 | Mual | Nausea | rukuloko | | Mbule | ka oe | Lohi | | |
| 23 3 | Gila | Crazy | ringu | Ngiwo | Mbilingo | ringu | Ringu | Ringu | |
| 23 4 | Barat | West | ndili | | Leu | ndili | Ta di | | |
| 23 5 | Timur Laut | Northeast | ndolo bae moti | | Tada roja | ndolo | Ta ele | | |
| 23 6 | Tenggara | Southeast | tari bae | | Taroja do | tipo | Ta tenga | | |
| 23 7 | Barat Daya | Southwest | tolo bae | | Taleu | tari | Ta di | | |
| 23 8 | Barat Laut | Northwest | ndili bae moti | | Taleu do | tari | Ta di | | |
| 23 9 | Begini | Like This | ande | | Kandini | ndake | Ndake | Ndake | |
| 24 0 | Begitu | Like That | une | Ito | Kandede | ndaka | Kanded e | Ndaka | |
| 24 1 | Disamping | Besides | kompe | | Kompe | kompe | Kompe | Ta kompe | |
| 24 2 | Ini | This | nde | Iko | Ini | ake | Ake | Ake | |
| 24 3 | Semua | Every | moci | Sanggowon gan | Hakali | saraa | Sara'a | Sara'a | |
| 24 4 | Lama | Long | toi | Onok | Ndende | ntoi | Ntoin | Nge'ri | |

| | | | | | | | | | |
|----|----------------------------|---------------------------|--------------|-----------|----------------|-----------------|----------------|-------------------|--|
| 4 | | | | | | | | | |
| 24 | | Intact | | | Ntuma | ntumapu | Ntuma | | |
| 5 | Utuh | | ntuma | | | | | | |
| 24 | | Clean | | Barak | Raso | raso | Raso | Raso | |
| 6 | Bersih | | raso | | | | | | |
| 24 | | Naked | | | Ronda | saronda | Ronda | Ronda | |
| 7 | Telanjang | | ronda | | | | | | |
| 24 | Terlalu | Too Broad | | | | paja lalo | Paja | | |
| 8 | Luas | | paja lalo | | | | lalo | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| 25 | Secepat- 1 Cepatnya | As Soon As Possible | roci | | Kapori kotu | karicu/ri cu | Karicu | Karicu po:da | |
| 25 | 2 Hangat | Warm | marana | | Rana | rana | Rana | Rana | |
| 25 | 3 Terkenal | Famous | mbou | | Mbou nganta | mbou | Mbou ngara | | |
| 25 | 4 Baik | Good | taho | Monde | Kadike | taho | Taho | Taho | |
| 25 | 5 Tidak Baik / Jelek | Ugly | bona | Mbe monde | Mbona | bona | Iha/bon a | Iha/bo na | |
| 25 | 6 Gampang | Easy | moda | | Moda | moda | Moda | Mo'da | |
| 25 | 7 Ada | Exist | wara | Ena | Rai | wara | Wara | Wara | |
| 25 | 8 Tidak Ada | There Is No | arawara n | Mbe nena | Tai rai | tiwarana | Ti wara | Wati wara | |
| 25 | 9 Banyak | Lots | repa | Bane | Ore | mboto | Mboto | Mboto | |
| 26 | 0 Penakut | Coward | mantau | | Mantahu | ma dahu | Dou ma dahu | Dou ma dahu | |
| 26 | 1 Pembeli | Buyer | cola | | Woli | cola | Doum weli | Dou ma weli | |

| | | | | | | | | |
|---------|----------------------------|----------------------------------|--------------------------|--------|----------------|-------------|----------------------------|-------------------------------|
| 26 2 | Keruh | Turbid | koru | | Kara | koBu | Kobu | |
| 26 3 | Jernih | Limpid | noa | Ne | Raso | noa | Raso | Raso |
| 26 4 | Gelap | Dark | rundu | Lundok | Mbani | rindi | Rindi | Rindi |
| 26 5 | Terang | Light | taroa | | Taroa raso | taroa | Taroa | Toro:a |
| 26 6 | Apek | Musty | eme | | Mawu ate | leme | Wou minci | Wou apa |
| 27 7 | Anyir | Rancid | ngoru | | Wou ngonco | ngoru | Ngoru | |
| 27 8 | Bau Ular | Smell Of Snakes | mawo sawa | | | wou sawa | Wou sawa | Wou apa |
| 27 9 | Bau Kencing | Urine Smell | mbara | | Wou oi teli | mbara | Wou mpangi | Wou ta ri'i |
| 28 0 | Bau Ikan / Daging | Fish Smell | ngoru uta nai | | Wou ngoru | ngoru | Wou uta | Wou ngoru |
| 28 1 | Bau Cabe Digoreng | The Smell Of Fried Chilies | ngolo saha ncanggo | | Wou nata | ngolo | Ngolo nata | |
| 28 2 | Harum | Fragrant | ngolo | oncom | Mengi | mengi | mengi | Wou mengi |
| 28 3 | Wangi | Perfumed | mengi | oncom | Ngolo | mengi | Mengi | Wou mengi |
| 28 4 | Getir | Bitter | Getir | | Pa'i | getir | Pa'i | |
| 28 5 | Hambar | Tasteless | Saḅa | Kedi | Caba kacoa | caḅa | Caba | Wati wara rasa |
| 28 6 | Tak Ada Rasanya Lagi | No Taste Anymore | Saḅa | | Tai rai iyu | Cab'a | Wati ra wara rasa na | Wati wara rasa walin |
| 28 7 | Pedas | Spicy | ngali | Rara | Nata | nata | Nata | Nata |

| | | | | | | | | | |
|---------|------------------|---------------|---------------|----------|-------------------|---------------|-----------------|---------------|--|
| 28 8 | Enak | Delicious | Caru | Rere | Caru | caru | Caru | caru | |
| 28 9 | Gurih | Tastefull | kad'ori | | Kadori | caru | Kadori | Karou | |
| 29 0 | Haus | Thirsty | mango woo | | Mango kalongge | mango woo | Mango wo'o | Mango wo'o | |
| 29 1 | Lapar | Hungry | mancoro | Lape | Lempu | mancoro | Hido | | |
| 29 2 | Membersih kan | Clean Up | parasol | Pambarak | Karaso | karaso | Karaso | Ka raso | |
| 29 3 | Mengotorka n | Pollute | panggol o | | Kasake | kasampu | Kasamp u | Ka sampu | |
| 29 4 | Mengulangi | Repeat | mbali | | Mbali mpula | mbali | Karawi mboda | | |
| 29 5 | Berubah | Change | bruba | | Rungka | bruba | Rungka weki | | |
| 29 6 | Tumbuh | Grow | woko | | Woko | woko | Woko | Mori | |
| 29 7 | Meniru | Imitate | Batu | | Batu lata | imba | Imba | Batu- batu | |
| 29 8 | Tambah | Plus | Slai | | Tau puli | salai | Sala'i | Tamba | |
| 29 9 | Menakutka n | Scary | mantau kai | | Pantahu | mantau kai | Dahu kai | Dahu | |
| 30 0 | Tabor | The Screen | toro tabo | | Wura | Tabo | Wura | Wura | |
| 30 1 | Bersiul | Whistle | fifi fofi | | Kafu'i | Kafui | Ka fui | Ka fui | |
| 30 2 | Sendawa | Burp | Ntie | | Kantea | Kantea | Kantea | | |
| 30 3 | Tersedu- Sedu | Sobbing | ususu | | Sancedi | Sanced'i | Saseni | | |
| 30 4 | Merumputi | Grope | kajao | | Rama | Kajao | Dula | | |

| | | | | | | | | | |
|---------|-----------------------|-------------------|---------------|-----------------|-----------------|---------------|----------------|-----------------|--|
| 30 5 | Pulang | Return | mbali | Mpalen | Mbali poku | poku mbali | | Dula | |
| 30 6 | Menebas Pohon | Cut Down Trees | toga hadu | Ntopak pohon | Fati | fati haju | Fati haju | Domp o ha:ju | |
| 30 7 | Pilih | Select | kad'ale | | Kadale | Kad'ale | Kadale | Pili | |
| 30 8 | Memejamk an Mata | Closing Eyes | taroa poro | | Kambuta mata | kapu mada | Kamu mada | Ka:bu mada | |
| 30 9 | Memperole h | Obtain | wara karai | | Kadai | Raka | Raka | Ka bo:ro | |
| 31 0 | Nyanyi | Sing | lawa | | Lawa | Rawa | Rawa | Rawa | |
| 31 1 | Memasak | Cook | manasu | Ngoka | kalendo | Mbako | Kabua ngaha | Mbako | |
| 31 2 | Makan | Eat | manga | Ngukoh | Ngaha | Ngaha | Ngaha | Ngaha | |
| 31 3 | Mengigit | Bite | maaka | | Kaka | ngenge | Ngenge | Nge:n ge | |
| 31 4 | Bernafas | Breathe | sasi nawa | | Sasi nawa | sasi nawa | Sasi nawa | Hinti nawa | |
| 31 5 | Duduk | Sit | too | Ntokon | Toho | doho | Doho | Doho | |
| 31 6 | Berjongkok | Squt Down | oko | | Oko | sanggoБ o | Oko | O:ko | |
| 31 7 | Berbaring | Lying Down | mandore | | Ndore | ndore | Ndore | | |
| 31 8 | Berkelahi (Tangan) | Fight (Hands) | mancao | | Ncao | mancao | Ncao | Ncao | |
| 31 9 | Berkelahi (Kata) | Fight (Words) | ncao | Rancaki nima | Cence | taji tele | Cence | | |
| 32 0 | Mendorong | Pushes | madung gi | | Dunggi | d'unggi | Runggi | Rungg i: | |
| 32 1 | Menarik | Interesting | mahinti | | Rabi | hinti | Rabi/hi nti | Ra:'bi | |

| | | | | | | | | | |
|---------|-----------------------------|------------------------------|-------------------|--------|-----------------|-----------------|------------------|-----------------|--|
| 32 2 | Melempar | Throw | | Toba | Bale | toBa | Bale | Ba:le | |
| | | | matoBa | | | | | | |
| 32 3 | Potong (Kaki) | Cut | | | Kompo | loto | Dompo edi | Domp o | |
| | | | loto | | | | | | |
| 32 4 | Membelah | Splitting | | | Bi'a | Bia | Bi'a | Te:la | |
| | | | mbia | | | | | | |
| 32 5 | Mengelupas Kulit | Flaking Skin | | | Loke rope | loke | Roco huri | Da:ri | |
| | | | kaluki | | | | | | |
| 32 6 | Putar | Rotate It | | | Kamiri | ole | Ole | | |
| | | | ole | | | | | | |
| 32 7 | Menikam Dari Belakang | Stabbed In The Back | | | Tuba ta tina | tuBa ta ari | Tuba ta ari | Tu'ba ta ari | |
| | | | tuBa takontu | | | | | | |
| 32 8 | Menikam Dari Atas | Stabbed From Above | | | Tuba ta ese | tuBa ta ese | Tuba ta ese | Tu'ba ta ese | |
| | | | tuBa atu ndese | | | | | | |
| 32 9 | Menikam Dari Bawah | Stabbed From Below | | | Tuba ta rowu | tuBa ta awa | Tuba ta awa | Tu'ba ta awa | |
| | | | tuBa atu mba | | | | | | |
| 33 0 | Menikam Dari Depan | Stabbed From The Front | | | Tuba ta hada | tuBa ta d'ei | Tuba ta tando | Tu'ba ta dei | |
| | | | tuBa tando | | | | | | |
| 33 1 | Memeras | Squeeze | | | Kamblin gu | raho ncau | Pua | | |
| | | | posi | | | | | | |
| 33 2 | Mengaruk Kepala | Scratching The Head | | | Kao kapo | kao tuta | Kao tuta | Ka:o tuta | |
| | | | kao poo | | | | | | |
| 33 3 | Mengosok | Rubbing | | | Huku | sanca | Sanca | Si:ka | |
| | | | huku | | | | | | |
| 33 4 | Mengosok Gigi | Brushing Teeth | | | Huku woi | sanca woi | Sika woi | Si:ka woi | |
| | | | huku woi | | | | | | |
| 33 5 | Mengusap | Rub | | | Osa | osa | Osa | O:sa | |
| | | | maosa | | | | | | |
| 33 6 | Berbicara | Speak | | Mbrada | hanuntu | nuntu | Nuntu | Nuntu | |
| | | | paresa | | | | | | |

| | | | | | | | | | |
|---------|-----------------|-----------------|--------------|-----------------|-------------------------|----------------|----------------|---------------|--|
| 33 7 | Berbisik | Whisper | marumik i | | Nuntu kanari | ngoa kanari | Ngoa kanari | Ngoa fiko | |
| 33 8 | Tertawa | Laugh | kari | Malen | Mari | hari | Hari | Ha:ri | |
| 33 9 | Kembali | Back | mambali | Mpolen | Wea | dula | Dula mbali | Mai mboda | |
| 34 0 | Ikut | Join | batu | | Batu | Batu | Batu | Ba:tu | |
| 34 1 | Bergerak | Move | ruku | | Ruku | ruku | Ruku | Ru:ku | |
| 34 2 | Menginjak | Step On | ngge,i | | Tonda | nggee | Tonda | Tonda: | |
| 34 3 | Berenang | Swimming | maliwa | | Liwa | liwa | Karewa | Li:wa | |
| 34 4 | Terbang | Fly | ngemo | | Nggemb o | ngemo | Ngemo | Ngem o | |
| 34 5 | Mengatur | Arrange | maato | | Ato | ato | Ato | | |
| 34 6 | Mengalir | Flowing | | | Solo | rai Batu | Kalapa oi | | |
| 34 7 | Memburu | Hunt | manggal o | | Lao nako | manggil o | Nggalo | | |
| 34 8 | Menggali | Dig | mangari | | Nggali | ngari | Ngari | | |
| 34 9 | Berhitung | Count | reke | | Reke | reke | Reke | Re:ke | |
| 35 0 | Pemberian | Giving | mawea | | Wea | Ra mbei | Ra mbein | Ra mbei | |
| 35 1 | Cuci Pakaian | Wash Clothes | manuβa | Mbasu manong | Ngosi kani plombo | maduβa | Dua kani | Du:ba | |
| 35 2 | Cuci Tangan | Wash Hand | osi lima | Mbasu nima | Ngosi lima | osa rima | Waca rima | Waca ri:ma | |
| 35 | Cuci Kaki | Wash Feet | osi | Mbasu ae | Ngosi wisi | osa ed'i | Waca | Waca e:di | |

| | | | | | | | | | |
|---------|---------------------------|---------------------------------|----------------|---------|---------------------|------------|---------------------|-------------|--|
| 3 | | | langge | | | | edi | | |
| 35 4 | Membanting Cucian | Slamming The Laundry | manuḅa ḅate | | Bate kanip lombo | tumpa | Bate kani | Ba:te kani | |
| 35 5 | Menjemur | Dry In The Sun | lete | | Anda | lete | Lete | Le:te | |
| 35 6 | Membalas | Reply | bala | | Bali rawi/cola rima | bala | Bali rawi/cola rima | | |
| 35 7 | Kencing | Pee | srii | Teli | Teli | tarii | Tari'i | Ta ri'i | |
| 35 8 | Mengikis Jamur Dari Pohon | Scrape The Fungus From The Tree | sasoro hadu | | Karo cacoro | poke | Karaso kacoro | | |
| 35 9 | Bekerja | Work | krawi | Mpagawe | Karawi | karawi | Karawi | Karaw i | |
| 36 0 | Menguburkan | Bury | umbu | | Umbu | umbu | umbu | Umbu: | |
| 36 1 | Ganti | Over | sepe | | Selu | sepe | Cepe | Cepe | |
| 36 2 | Tidur | Sleep | out | Mado | Masu | oto | Maru | Ma:ru | |
| 36 3 | Jatuh (Orang) | Fall Down | mamou | Timbon | Nggole | maḅu | Mabu | Ma:bu | |
| 36 4 | Jatuh (Buah) | Fall | mou | Mou | Nggole wua hai | mou | Mou | | |
| 36 5 | Bertemu | Meet | eta inge | | Heta angi | eda angi | Eda angi | Eda angi | |
| 36 6 | Mengidupkan Api | Turn On The Fire | pamori api | | Kamori api | kamori afi | Kamori afi | Kamor i afi | |
| 36 7 | Berkembang | Developing | ndadi | | Naha nae | naha nae | Naha na'e | | |

| | | | | | | | | | |
|---------|-----------|---------------|----------------|---------|-------------------|----------------|-------------|-------------------|--|
| 36 8 | Bongkar | Take Apart | hengga | | Resa | hengga | Mbong ka | | |
| 36 9 | Menyeduh | Brew | panono | | Hinti | toho | Cambu | | |
| 37 0 | Ingat | Remember | pawara | Karae | Kawara | kawara | Kawara | Kawar a | |
| 37 1 | Menyepuh | Gild | | | Kalapi | babu | | | |
| 37 2 | Menyebur | Splash Out | babu | | Li'i | cepe | Sampur u | | |
| 37 3 | Tukar | Exchange | cempe | | Selu | Kau | Cepe | Cepe | |
| 37 4 | Menyuruh | Ordered | kau | Mpasuek | Pataka | poke | Kakai | Ka kai/ka u | |
| 37 5 | Petik | Pick | poke | | Epu | Karana weki | Poke | Poke | |
| 37 6 | Berdiang | Cheer Up | palana | | Karana harumbu | Ndau | Niru afi | | |
| 37 7 | Menjahit | Sewing | mandau | Mparaok | Nempa | nono | Nda'u | Nda'u | |
| 37 8 | Minum | Drink | nono | Ngino | Nono | lowi | Nono | Nono | |
| 37 9 | Merebus | Boil | manasu | Mpowi | pandaha | | Lowi | Lo:wi | |
| 38 0 | Suweng | | | | Kariro | | Giwa | | |
| 38 1 | Tudung | Hood | tod'u | | Todu | Tod'u | Todu | | |
| 38 2 | Kantong | Bag | kad'ud'u | | Kadudu | kad'ud'u | Ka dudu | | |
| 38 3 | Alas Kaki | Footwear | lama langge | | Lama kopa | lama ed'i | Sanda | Sanda | |
| 38 4 | Jarik | | Salolo | | | Kae naru | Bate | | |

| | | | | | | | | | |
|---------|--------------------|-----------------------------|--------------------|-----------------|---------------|-------------------|------------------------|--------|--|
| 38 5 | Sarung | Sarong | Tembe | Teme | Tembe | tembe | Tembe | Tembe | |
| 38 6 | Kopiah | Skull Cup | songgko | Songko | Songko | songko | Songko | Songko | |
| 38 7 | Sanggul | Bun | Konde | | Sanggu | konde | | Sanggu | |
| 38 8 | Lurah | Headman | ompu kpala | Bumi | Ompu wa'u | lura | Lura | Lurah | |
| 38 9 | Sekretaris Desa | Village Secretary | seketaris desa | Sekretari | Juru tuli | seketaris desa | | | |
| 39 0 | Kyai | Clerics | Kiyai | Kiai | Ulama | kiyai | Kiyai | | |
| 39 1 | Dukun | Shaman | Sando | Sando | Sando | sando | Sando | | |
| 39 2 | Dukun Sunat | Circumcisi on Shamans | sando masuna | Doum suna | Sando suna | sando ma suna | Manteri | | |
| 39 3 | Pegawai | Employee | pgawe | Manti | Doum bora | pagawe | Pegawe | | |
| 39 4 | Guru | Teacher | Guru | Guru | Guru | guru | Guru | | |
| 39 5 | Buruh | Laborers | Ada | | Ata dika | buru | Ada | | |
| 39 6 | Pamong | Guardian | Nda ma uru rasa | Pamo | Pamo | pamo | | | |
| 39 7 | Pedagang | Trader | maamba | Atam mpawele | Doum daga | Ma amba | Dou ma amba | | |
| 39 8 | Juragan | Skipper | manae kain | | Tongga | ma nae kaina | Ma na'e kain | | |
| 39 9 | Tengkulak | Middleman | Saru ma maleko | | kampolo | banda | Palele | | |
| 40 0 | Tukang Kayu | Carpenter | panggita | Karawi haju | Tuka hai | panggita | Doum karawi haju | | |

| | | | | | | | | | |
|---------|-----------------------|-------------------|-------------------------|----------------|---------------------|--------------------------|-------------------------|--|--|
| 40 1 | Tukang Pahat | Carver | Paa | Mpa'a | Tuka pa'a | panggita | Doum pa'a | | |
| 40 2 | Penjual | Seller | maleko | Mpawele | Dika ma kamoli | ma landa | Dou ma amba | | |
| 40 3 | Mandor | Foreman | maajaga | | Mando | Mando | Mando | | |
| 40 4 | Sopir | Driver | ma wa oto | Sopi | Sopir | ma wa oto | Dou wa'a oto | | |
| 40 5 | Kondektur | Conductor | korone | | Korne | Korne | Korne | | |
| 40 6 | Petani | Farmer | Ptani | | Dika ma kanggihi | Patani | Doum kanggihi | | |
| 40 7 | Buruh Tani | Hodge | buru tani | | Ata | buru tani | Doum lao pina | | |
| 40 8 | Pengembala Sapi | Neatherd | capi | Ngena capi | Bali capi | dou ma ngena capi | Doum ngena capi | | |
| 40 9 | Pengembala Kerbau | Buffalo Herder | tapa kambau | Ngena mbau | bali kambau | Dou ma ngena sahe | Doum ngena sahe | | |
| 41 0 | Pengembala Kambing | Goat Herder | mbee | Ngena mbeng | Bali mbe'e | Dou ma ngena mbe'e | Doum ngena mbe'e | | |
| 41 1 | Pengembala Itik | Duck Herder | dou majaga sarati | | Bali ngara | Dou ma ngena ngara | Doum tonggu ngara | | |
| 41 2 | Tukang Ojek | Ojek's Driver | dou ma oje | Oje | Oje | oje | Doum Oje | | |
| 41 4 | Tukang Becak | Pedicab Driver | tukang beca | | Beca | tukang beca | Dou wa'a beca | | |
| 41 5 | Sopir Andong | Andong Driver | Sopi oto | | | Sopi oto | | | |

| | | | | | | | | | |
|---------|----------------------------------|--------------------|-----------------------|--------------------|----------------------|--------------------------|-----------------------|--|--|
| 41 6 | Makelar (Rumah, Kendaraan) | Broker | douma maleko | | Catu | banda | Sarei | | |
| 41 7 | Dua Puluh Lima | Twenty- Five | d'ua mpuru lima | Ndua mpuru lima | Dua mpulu lima | d'ua mpuru lima | Dua mpuru lima | | |
| 41 8 | Lima Puluh | Fifty | lima mpuru | Lima mpulu | Lima mpulu | lima mpuru | Lima mpuru | | |
| 41 9 | Enam Puluh | Sixty | ono mpuru | Unung mpulu | Onu mpulu | ini mpuru | Ini mpuru | | |
| 42 0 | Tuju Puluh Lima | Seventy- Five | pitu mpuru lima | Pitu mpulu lima | Pitu mpulu | pidu mpuru lima | Pidu mpuru lima | | |
| 42 1 | Pertama | First | saramba | | haramba | saramba | Saramb a | | |
| 42 2 | Keempat | Fourth | kaupa | | Kaopa kaina | kaupa | Ka upan | | |
| 42 3 | Kelima | Fifth | kalima | | kalima | kalima | Ka liman | | |
| 42 4 | Keenam | Sixth | kaono | | Ka onu | kaini | Ka inin | | |
| 42 5 | Ketujuh | Seventh | kapitu | | Ka pitu | kapidu | Ka pidu | | |
| 42 6 | Kedelapan | Eighth | kawaru | | Ka alu | kawaru | Ka waru | | |
| 42 7 | Kesembilan | Ninth | kasowo | | Ka halape | kaiwi | Ka ciwi | | |
| 42 8 | Kesepuluh | Tenth | kasampu ru | | Hampulu | kasampu ru | Ka sampur u | | |
| 42 9 | Terakhir | Lastly | cumpu kai | | Sumpu kaina | cumpu kai | Kacum pu kain | | |
| 43 0 | Delapan Tahun Yang | Eight Years Ago | waru waa toi | | Alu teu maulu | waru mbaa ma ntoin | Waru mba'an | | |

| | | | | | | | | | |
|---------|-------------------------|------------------------------|---------------------------|--------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|--|--|
| | Lalu | | | | | | ma ulu | | |
| 43 1 | Musim Hujan | Rainy Season | musim ura | | Oru unde | oru ura | Aro ura | | |
| 43 2 | Musim Kering | Dry Season | mpana ai | | Oru mango | oru pana | Aro mpana | | |
| 43 3 | Nanti Malam | Tonight | pea ndondo | | Pea kamete | pea sangad'i | Pea sangadi s | | |
| 43 4 | Tengah Malam | Midnight | ai mandon do | | Boha ai | Boha ai | Ama Mboha | | |
| 43 5 | Tengah Hari | Noon | aima rai | | Aim panando | pana liro | Ama rai | | |
| 43 6 | Kemarin Dulu | Day Before Yesterday | awin | | Aim sene | awin | Awin | | |
| 43 7 | Lusa | The Day After Tomorrow | aine | | Doru | d'id'isi | Didis | | |
| 43 8 | Tiga Hari Yang Lalu | Three Days Ago | d'od'o | | Tolu nai te | d'od'o | Awi Didin | | |
| 43 9 | Mingu Depan | Next Week | minggu tando | | Minggu hatanda | minggu tando | Minggu tando | | |
| 44 0 | Lima Hari | Five Days | lima nai | | Lima nai | lima nai | Lima nai | | |
| 44 1 | Tiga Puluh Lima Hari | Thirty Five Days | tolu mpuru lima nai | | Tolu mpulu lima nai | tolu mpuru lima nai | Tolu mpuru lima nai | | |
| 44 2 | Tujuh Hari | Seven Days | pitu nai | | Pitu nai | pidu nai | Pidu nai | | |
| 44 3 | Sebentar | Awhile | samporo | skaleu | Hampor o | samporo | Sampor o | | |
| 44 4 | Sore | Afternoon | mbia | | Mbia ai | ama mbia | Ama mbia | | |

| | | | | | | | | | |
|----|-------------------------|-------------------------|---------------------------|--|--------------------------|-------------------------------|-------------------------------|--|--|
| 44 | | Dusk | | | Molu ando | kolu | | | |
| 5 | Senja | | kolu | | | | | | |
| 44 | | A Day | | | Hanai | sanai | Sanai | | |
| 6 | Sehari | | snai | | | | | | |
| 44 | | Twenty One Days | d'ua mpuru sanai | | Dua mpulu nai | d'ua mpuru nai | Dua mpuru nai | | |
| 44 | Dua Puluh Satu Hari | | | | | | | | |
| 44 | | Thirty Days | tolu mpuru nai | | Tolu mpulu nai | tolu nai | Tolu mpuru nai | | |
| 44 | Tiga Puluh Hari | | | | | | | | |
| 44 | | Fourty Days | upa mpuru nai | | Opa mpulu nai | upa mpuru nai | Upa mpuru nai | | |
| 44 | Empat Puluh Hari | | | | | | | | |
| 45 | | One Hundred Days | sratu nai | | Haratu nai | sratu nai | Sratu nai | | |
| 45 | Seratus Hari | | | | | | | | |
| 45 | | A Year | sawaa | | Hateu | sambaa | Samba' a | | |
| 45 | Setahun | | | | | | | | |
| 45 | | Twenty Five Years | d'ua mpuru lima waa | | Dua mpulu lima teu | d'ua mpuru lima mbaa | Dua mpuru lima mba'a | | |
| 45 | Dua Puluh Lima Tahun | | | | | | | | |
| 45 | | One Hundred Years | saratu waa | | | saratu mbaa | Saratu mba'a | | |
| 45 | Seratus Tahun | | | | | | | | |
| 45 | | Wrong Season | ncara musim | | Ncao teuna | ncara musim | Ncara musim | | |
| 45 | Salah Musim | | | | | | | | |
| 45 | | A Span | sasiu | | Hacaka | sacaka | Sa caka | | |
| 45 | Sejengkal | | | | | | | | |
| 45 | | | sahatsa | | Haratu teu | sacaka | | | |
| 45 | Sehasta | | | | | | | | |
| 45 | | | sdepa | | Sandopa | Sadepa | | | |
| 45 | Sedepa | | | | | | | | |
| 45 | | Part | ruu | | Harunde n | ruu | Ru'u | | |
| 45 | Bagian | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | |
|----|--------------|---------|------|--|---------------|----------|------|--|--|
| 8 | | | | | | | | | |
| 45 | | | | | Hariwu teu | oru pana | | | |
| 9 | Kati | | | | | | | | |
| 46 | Dacin (+/- 1 | Balance | | | Daci | Daci | Daci | | |
| 0 | Kuintal) | | daci | | | | | | |
| 46 | Ru (+/- 14 | | | | | | | | |
| 1 | M2) | | | | | | | | |
| 46 | Bahu (+/- | | | | | | | | |
| 2 | 700m2) | | | | | | | | |



Appendix 3. Holle's Wordlist

Daftar Kosa Kata Holle's

| No. | Kkp (Indonesia) | English | Bima | Sambori | Sanggar | Kolo | Toloweri | Mbojo | Donggo |
|-----|--------------------|---------|------|---------|---------|------|----------|-------|--------|
|-----|--------------------|---------|------|---------|---------|------|----------|-------|--------|

A. Manusia dan Kekerabatan

| | | | | | | | | | |
|-----|-----------|---------|-------|--------|---------|--------------|-------|--|--|
| 1. | orang | person | dou | dou | Ata | Dika | Dou | | |
| 2. | laki-laki | male | mone | mone | Mone | Mone | Mone | | |
| 3. | perempuan | female | siwe | wine | Winem | Pawa'i | Siwe | | |
| 4. | suami | husband | rahi | la'i | Rahem | Lahi | Rahi | | |
| 5. | isteri | wife | wei | wei | Sawa | Lawoi | Wei | | |
| 6. | bapak | father | ama | ama | Ama | Ama | Ama | | |
| 7. | ibu | mother | ina | ina | Ina | Ina | Ina | | |
| 8. | anak | child | ana | ana | Enda | Ana | Ana | | |
| 9. | nama | name | ngara | nganta | Ngarkan | Nganta | Ngara | | |
| 10. | siapa | who | Cou | se | Sei | Dikamboi/sei | Cou | | |

B. Kata Ganti Diri dan Kepunyaan

| | | | | | | | | | |
|----|-------------------|--------|-------|-------|----------|---------|-----------|--|--|
| 11 | saya | I | ngomi | rae | Kaku | Hau | Nahu/mada | | |
| 12 | kamu (tunggal) | you | Sia | ooe | Komi | Heu | Ngomi/ita | | |
| 13 | dia/ia | he/she | Name | re | Sarantan | Ia | Sia | | |
| 14 | kami | we | Ndai | yinta | Skaran | Handoho | Nami | | |
| 15 | kita | we | Ndai | ame | Skar'an | Hau | Ndai | | |
| 16 | kamu | you | sia | oene | Komi | Heu | Ngomi | | |

| | | | | | | | | | |
|----|---------|------|-------|-------|------|---------|---------|--|--|
| | (jamak) | | d'oho | | | | doho | | |
| 17 | mereka | they | ngomi | Re-ra | Wian | Hendoho | Sa doho | | |

C. Anggota Badan dan Bagian Tubuh

| | | | | | | | | | |
|----|----------|---------------|----------------|----------------------|----------------|-----------|----------------|--|--|
| 18 | tangan | hand | rima' | lima | Nima | Lima | Rima | | |
| 19 | kaki | foot | Ed'i | langge | Ae | Wisi | Edi | | |
| 20 | kulit | skin | Huri | kaluki | Huri | Kaluki | Huri | | |
| 21 | punggung | back | Roka | kontu | Kontu | Roka | Roka | | |
| 22 | perut | stomach/belly | Loko | loko | Lembon | Tia | Loko | | |
| 23 | tulang | bone | Peke | kodui | Peke | Peke | Peke | | |
| 24 | usus | intestine | ade ra loko | loko ndari ate | Lembon ma'a | Ate-atena | Ade ra loko | | |
| 25 | hati | liver | Ade | ate | Ate | Ate | Ade | | |
| 26 | susu | milk | Susu | susu | Buton | Susu | Susu | | |
| 27 | bahu | shoulder | Dinca | d'unce | Dinca | Bela | Dinca | | |
| 28 | darah | blood | | ra'a | Ran | Kamea | Ra'a | | |
| 29 | kepala | head | Tuta | po'o | Po'on | Kapoo | Tuta | | |
| 30 | leher | neck | wo'o | wo'o | Wokon | Kalongge | Wo'o | | |
| 31 | rambut | hair | hongga | honggo | Wu'un | Kapoo | Honggo | | |
| 32 | hidung | nose | Ilu | ilu | Nyirok | Iru | Ilu | | |
| 33 | mulut | mouth | Asa | asa | Toto | Nggou | Asa | | |
| 34 | gigi | tooth | Woi | woi | Ngi | Woi | Woi | | |
| 35 | lidah | tongue | Rera | rera | Nela | Nale | Lera | | |
| 36 | telinga | ear | Fiko | wiro | Tolek | Kalinga | Fiko | | |
| 37 | mata | eye | Mada | poromu | Lino | Mata | Mada | | |
| 38 | daging | meat | hi'i | na'i | | Hi'i | Hi'i | | |

D. Binatang dan Satwa

| | | | | | | | | | |
|----|-----------|----------|-----------|--------|--------|--------------|--------|--|--|
| 39 | anjing | dog | Lako | lako | Asu | Asu | Lako | | |
| 40 | tikus | mouse | karawo | lawo | Kacoci | Kalawo | Karawo | | |
| 41 | ular | snake | Sawa | rae | Somba | Plae | Sawa | | |
| 42 | cacing | worm | kali loli | koli | Koli | Koli | Koli | | |
| 43 | kutu | flea | utu_ | hudu | Kutok | Utu | Hudu | | |
| 44 | nyamuk | mosquito | karoku | karoku | Lalu | Kenini | Karoku | | |
| 45 | laba-laba | spider | kangka | lawa | Gaga | Gaga | Gaga | | |
| 46 | ikan | fish | Uta | uta | Kiwa | Uta | Uta | | |
| 47 | burung | bird | Pnasi | kari'i | Nasi | Kampotu | Kari'i | | |
| 48 | telur | egg | Tolu | dolu | Ntelo | Tolu manu | Dolu | | |
| 49 | sayap | wing | Leta | kalete | Kalete | Kalete | Galete | | |
| 50 | bulu | feather | rambi | kere | Wulu | Kere | Kere | | |

| | | | | | | | | | |
|----|---------|------|-------|-------|-------|---------|-------|--|--|
| 51 | terbang | fly | ngemo | ngemo | Ngemo | Nggembo | Ngemo | | |
| 52 | ekor | tail | Keto | keto | Keto | Keto | Keto | | |

E. Tumbuhan dan Tanaman

| | | | | | | | | | |
|----|--------|--------|-------|---------|-------|---------|--------|--|--|
| 53 | kayu | wood | Hadu | haju | Kaju | Hai | Haju | | |
| 54 | rumput | grass | Rata | mpori | Rata | Ruhu | Mpori | | |
| 55 | dahan | limb | Tako | dumu | Sanga | Sanga | Sangan | | |
| 56 | daun | leaf | ro'o | ro'o | Rook | Reu | Ro'o | | |
| 57 | akar | root | Amu | amu | Ami | Amu | Amun | | |
| 58 | bunga | flower | wunta | bunga | Bunga | Wunta | Mbunga | | |
| 59 | buah | fruit | Wua | wua | Wua | Wua | Wua | | |
| 60 | tanam | plant | Tie | nggud'a | Masu | Pantaru | Ngguda | | |
| 61 | tumbuh | grow | Woko | woko | Woko | Woko | Woko | | |

F. Makan (an) dan Minuman (an)

| | | | | | | | | | |
|----|----------|-------|--------|--------|-----------------|---------|-------------|--|--|
| 62 | menanak | cook | manasu | mbako | Ngoka | Kalendo | Danda/mbako | | |
| 63 | makan | eat | manga | ngaha | Ngaka/ ngeke | Ngaha | Ngaha | | |
| 64 | minum | drink | Noro | nono | Ngino | Nono | Nono | | |
| 65 | gigit | bite | ngenge | ngenge | Ngenge | Kaka | Ngenge | | |
| 66 | kunyah | chew | Ware | pana'a | Pana'a | Pana'a | Pana'a | | |
| 67 | mengisap | suck | Noso | hinti | Hinti | Hinti | Hinti | | |
| 68 | muntah | puke | Oe | lohi | Snongen | Mbule | Lohi | | |

G. Rumah Bagian

| | | | | | | | | | |
|----|-------|-------|-------|-------|------|-------|-------|--|--|
| 69 | rumah | house | uma | uma | Huma | Uma | Uma | | |
| 70 | atap | roof | gente | mbutu | butu | Mbutu | Mbutu | | |

H. Benda, Alat, dan Alam

| | | | | | | | | | |
|----|-------|--------|----------------|--------|--------|--------|--------|--|--|
| 71 | jalan | road | dangga | ncai | Ndalo | Nampa | Ncai | | |
| 72 | jarum | needle | landau | nda'u | Rao | Nda'u | Nda'u | | |
| 73 | tali | rope | wa'u | ai | Eko | Au | Ai | | |
| 74 | debu | dust | kaluḅu | kaluḅu | Kalubu | Kalubu | Kalubu | | |
| 75 | abu | ash | kaluḅu diha | oḅu | Rawu | Rawu | Kalubu | | |
| 76 | api | fire | api | afi | Api | Afi | Afi | | |
| 77 | asap | smoke | _oḅu | rongko | Obu | Howu | Obu | | |
| 78 | garam | salt | sia | ssia | Sada | Sia | Sia | | |
| 79 | tanah | soil | dana | dana | Rau | Pusa | Dana | | |
| 80 | batu | stone | watu | wadu | Watu | Watu | Wadu | | |
| 81 | pasir | sand | saraee | sarae | Sarae | Halae | Sarae | | |

| | | | | | | | | | |
|----|--------------|---------|---------|-------------|-----------|-----------|------------|--|--|
| 82 | air | water | oi | oi | Ei | Oi | Oi | | |
| 83 | laut | sea | moti | moti | Kuna | Moti | Moti | | |
| 84 | danau | lake | _ibo | danau | Meti | Ndano | Ndano | | |
| 85 | hujan | rain | _ura | ura | Sena | Unde | Ura | | |
| 86 | minyak/lemak | oil | Mina | mina | Ola | Mpore | Mina | | |
| 87 | ludah | saliva | oi fela | pela | Oi fela | Oi katufe | Katufe | | |
| 88 | hutan | forest | Toro | _aara | Wuba | Doro | Wuba | | |
| 89 | langit | sky | Langi | langi | Langi | Langi | Langi | | |
| 90 | awan | cloud | Apu | _apu | Apu | Riru | Ta'i bara | | |
| 91 | kabut | mist | Sena | _apu mbembe | Apu | Londu | Apu | | |
| 92 | bulan | moon | Wura | wura | Wula | Kala | Wura | | |
| 93 | bintang | star | Ntara | ntra | Ntara | Ntara | Ntara | | |
| 94 | kilat | flash | Kila | kila | Kakila ai | Kakila ai | Kaki la ai | | |
| 95 | guntur | thunder | eli ai | ramba mbu | Karece ai | Kakila ai | Karece ai | | |
| 96 | angin | wind | Angi | bara | Angeng | Lampuru | Angi | | |

I. Perbuatan dan Pencapaian

| | | | | | | | | | |
|-----|----------------|-----------|-------|-----------|-----------|---------------|-----------------|--|--|
| 97 | berjalan | walk | lampa | dangga | Tandalo | Lampando | Lampa | | |
| 98 | datang | come | Mai | mai | Maet | Wontu | Mai | | |
| 99 | belok | turn | poku | peko | Peko | Wari | Poku | | |
| 100 | berenang | swim | liwa | liwa | Liwa | Simi | Karewa | | |
| 101 | berpikir | think | fiki | fiki | Kananu | Kananu | Fiki | | |
| 102 | bernapas/nyawa | soul | nawa | sasi nawa | Sasi nawa | Sasi panawa | Sasi nawa | | |
| 103 | mencium | smell | nu | nu | Ngoro | Sangufi | Kangufi/sangufi | | |
| 104 | tertawa | laugh | hari | kari | Male | Mali | Hari | | |
| 105 | menangis | cry | nangi | nangi | Ncio | Hanangi | Nangi | | |
| 106 | mendengar | hear | ringa | palinga | Mplinge | Palinga | Kade'e | | |
| 107 | melihat | see | tio | eta | Ngite | Hetamu/ntanda | Tio | | |
| 108 | menguap | evaporate | mawa | mawa | | Mawa | Mawa | | |

| | | | | | | | | | |
|---------|-----------|---------|---------------|--------------|----------------|-----------------------|--------------|--|--|
| 10 9 | tidur | sleep | maru | otu | Mado | Masu | Maru | | |
| 11 0 | berbaring | lie | mpa'a maru | sambant a | | Ndore | Mpa'a maru | | |
| 11 1 | bermimpi | dream | nifi | panipi | | Nifi | Nifi | | |
| 11 2 | duduk | sit | doho | to'o | Ntokon | Toho | Doho | | |
| 11 3 | berdiri | stand | kidi | kodo | Ntendi | Horu | Kidi | | |
| 11 4 | berkata | speak | nuntu | paresa | Ngguan | Nuntu/nanga pae'li | Nggahi/nuntu | | |
| 11 5 | menjahit | sew | nda'u | mada'u | Meraot | Kelo | Nda'u | | |
| 11 6 | berburu | hunt | nggilo | manggal o | Nggalo | Dei | Nggalo | | |
| 11 7 | menembak | shoot | bedi | mabedi | Bedi | Bedi | Bedi | | |
| 11 8 | menikam | stab | tuba | matuba | Tuba | Tuba | Tuba | | |
| 11 9 | memukul | hit | boe | nduku | Pala | Boe | Pala | | |
| 12 0 | mencuri | steal | mpang a | mpanga | Mpangond on | Kohe | mpanga | | |
| 12 1 | membunuh | kill | hade | pa mate | Hade | Pahate | Hade | | |
| 12 2 | menggaruk | scratch | kao | makao | Kao | Kao | Kao | | |
| 12 3 | memotong | cut | domp o | maloto | Motok | Kompo | Dompo | | |
| 12 4 | membelah | split | bi'a | mabi'a | Mbi'a | Wika | Bi'a | | |
| 12 5 | bekerja | work | karawi | karawi | Pangawen | Karawi | Karawi | | |
| 12 6 | memilih | choose | kadale | Kadale | Kadale | Kadale | Kadale | | |
| 12 7 | memeras | squeeze | posi | posi | Ranu | Pici | Ranu/pici | | |
| 12 8 | memegang | hold | Nenti | dama | Nganti | Honti | Nenti | | |
| 12 | menggali | dig | Ngari | mangari | He'e | Nggali | Ngari | | |

| | | | | | | | | | |
|-----|-------------|-------|--------------|----------|---------|---------|-----------|--|--|
| 9 | | | | | | | | | |
| 130 | membeli | buy | Weli | macola | Pambeli | Woli | Weli | | |
| 131 | membuka | open | hengga | mahengga | Buka | Wingga | Hengga | | |
| 132 | menumbuk | pound | tutu | mabadu | Kamori | Katupu | Tutu | | |
| 133 | melempar | throw | Lo'o | matoba | Bale | Lo'o | Bale | | |
| 134 | meniup | blow | Upi | maupi | Ufi | Upi | Ufi | | |
| 135 | membakar | grill | ka'a | maka'a | Pandea | Pakaha | Ka'a | | |
| 136 | bersembunyi | hide | cili weki | sa umu | cili | Hambuni | Cili weki | | |
| 137 | ikat | bunch | kidi | doa | Ngikor | Pete | Diki | | |

J. Sifat dan Keadaan

| | | | | | | | | | |
|-----|--------|--------|---------------|---------|--------|---------|--------|--|--|
| 138 | kotor | dirty | sampu | sampu | Sampu | Nggele | Sampu | | |
| 139 | tahu | know | bade | bate | Mpek | Bate | Bade | | |
| 140 | takut | afraid | dahu | manta'u | Mpodo | Mantahu | Dahu | | |
| 141 | mati | die | made | mate | Mate | Mate | Made | | |
| 142 | hidup | alive | mori | mori | Mori | Mori | Mori | | |
| 143 | tajam | sharp | leme | roko | Leme | Leme | Leme | | |
| 144 | tumpul | blunt | dudu | ngku | Dudu | Dudu | Dudu | | |
| 145 | jatuh | fall | mou | mou | Timbon | Nggole | Mabu | | |
| 146 | busuk | rotten | mbai | mbai | | Mbai | Mbai | | |
| 147 | alir | flow | oi marahai | bali | | Klaru | Kalapa | | |
| 148 | panas | hot | pana | ngali | | Mpana | Pana | | |
| 149 | dingin | cold | busi | busi | | Busi | Busi | | |
| 150 | kering | dry | Mango | mango | | Mango | Mango | | |
| 151 | basah | wet | mbeca | mpisa | | Mpisa | Mbeca | | |
| 152 | berat | weight | tani | bie | | Mbu | Tani | | |
| 153 | naik | up | ne'e | ne'e | | Teka | Teka | | |

| | | | | | | | | | |
|-----|---------|--------|-------|-------|--------|----------------|-------------|--|--|
| 154 | dekat | close | deni | dei | | Kadempi | Deni | | |
| 155 | jauh | far | do'o | ndo'o | | Ka deu | Do'o | | |
| 156 | kecil | small | to'i | boi | Deke | Mpida | Mpida | | |
| 157 | besar | big | nae | nae | Ma'a | Na'e | Na'e | | |
| 158 | pendek | short | Poro | boto | | Kapa'da | Poro | | |
| 159 | panjang | long | Naru | naru | | Naru | Naru | | |
| 160 | tipis | thin | Nipi | nipi | | Nipi | Nipi | | |
| 161 | tebal | thick | tebe | mpine | | Kalue | Tebe | | |
| 162 | sempit | narrow | tuka | tuka | | Tuka | Tuka | | |
| | | wide | na'e | | | Paja | Paja | | |
| 163 | lebar | | paja | paja | | | | | |
| 164 | malu | shy | Maja | maja | Nggaje | Mantahu/Mahoja | Maja ade | | |
| 165 | tua | old | Tua | tua | | Katua | Tua | | |
| 166 | baru | new | Bou | mbou | Wau | Kabeu | Bou | | |
| 167 | baik | kind | Taho | taho | Monde | Kadike | Taho | | |
| 168 | jahat | evil | Dabae | iha | | Dabae | Dabae | | |
| 169 | benar | right | Ncihi | ncihi | | Tano/Kodu | Ncihi | | |

K. Sakit dan Penyakit

| | | | | | | | | | |
|-----|---------|---------|-------|------|--------|--------|--------|--|--|
| 170 | sakit | sick | Supu | supu | Sdenga | Ndindi | Hengge | | |
| 171 | bengkak | swollen | Winte | mbau | Mbowi | Mbaa | Winte | | |

L. Angka dan Bilangan

| | | | | | | | | | |
|-----|--------|-------|-------|-------|-------|------|------|--|--|
| 172 | hitung | count | Reke | reke | | Reke | Reke | | |
| 173 | satu | one | sabua | sabua | | Osa | Ica | | |
| | | two | | dua | | Dua | nDua | | |
| 174 | dua | | Dua | mbua | Ndua | | | | |
| | | three | | tolu | | Tolu | Tolu | | |
| 175 | tiga | | Tolu | mbua | Ntelu | | | | |
| 176 | empat | four | Upa | upa | Mpapa | Opa | Upa | | |

M. Warna

| | | | | | | | | | |
|-----|--------|--------|-------|-------|-------|------------|------------|--|--|
| 177 | hitam | black | me'e | me'e | Motok | Me'e | Me'e | | |
| 178 | putih | white | bura | bura | Bara | Hala/Lanta | Lanta/bura | | |
| 179 | merah | red | kala | kala | | Kala | Kala | | |
| 180 | kuning | yellow | monca | monca | | Monca | Monca | | |
| 181 | hijau | green | jao | moro | | Jao | Jao | | |

N. Waktu

| | | | | | | | | | |
|-----|-------|-------|---------------|-------|--|---------------|----------------|--|--|
| 182 | malam | night | aima mgadi | rundu | | Aim kamete | Ai ma ngadi | | |
| 183 | hari | day | oru naina | ai | | Hanai | Ai nain | | |
| 184 | tahun | year | Mba'a | wa'a | | Teu | Mba'an | | |
| 185 | bulan | month | tando | wura | | Nongo | Wura | | |

O. Arah

| | | | | | | | | | |
|-----|----------|-------|--------|--------------|----------------|----------------------------|--------|--|--|
| 186 | kiri | left | Ku'i | nggu'i | | Nggui | Ku'i | | |
| 187 | kanan | right | wana | wana | | Wana | Wana | | |
| 188 | di | in | ta | ne | Ta | Leu | Ta | | |
| 189 | di dalam | in | tadei | ndari ate | Tanuha | Tadei tarowa/ Talaru | Ta dei | | |
| 190 | di atas | above | ta ese | ne ndese | Ta nggresek | Ta ese | Ta ese | | |
| 191 | di bawah | below | tu awa | Ne mba | Tawawa | Tarowa | Ta awa | | |
| 192 | di mana | where | tabe | kaibe | Tamboi | Tamboi | Ta be | | |

P. Kata-kata Fungsional

| | | | | | | | | | |
|-----|-------|-------|-------|--------|-----------|---------|---------|--|--|
| 193 | ini | this | ede | nde | Iko | Ini | Ake | | |
| 194 | itu | that | aka | ne | Ito | Ene | Aka | | |
| 195 | apa | what | a:u | Anabe | Ape | Apa | Au | | |
| 196 | lain | other | ruana | suana | Lae | Makalai | Laina | | |
| 197 | semua | all | saraa | sara'a | Swowongas | Hakali | Sara'an | | |

| | | | | | | | | | |
|-----|-----------|-----|-------------|---------|--------|---------|---------------|--|--|
| 198 | dan | and | labo | inge | Ero | Labo | Labo | | |
| 199 | jikalau | if | cepe kai | one nde | Nggara | Marakai | Minca kain | | |
| 200 | bagaimana | how | kabune | unu be | Bune | Mara | Bune | | |



Appendix 4. Minimal Pairs Dialect Toloweri

Vowels

| No | English | Taloweri | Taloweri | English |
|-------------------------------------|---------------------|-----------------|-----------------|-------------------|
| Vowel ʌ (/ʌ/ >< /e/) | | | | |
| 1 | (servant) | ‘ <u>ʌ</u> dʌ’ | ‘e <u>d</u> ʌ’ | (See) |
| 2 | (Net) | ‘ <u>ʌ</u> ʌ’ | ‘e <u>ʌ</u> ’ | (Dodge) |
| 3 | (Here) | ‘ <u>ʌ</u> riʌ’ | ‘ <u>ʌ</u> ri’ | (Younger brother) |
| Vowel ɪ (/ɪ/ >< /ʌ/) | | | | |
| 1 | (wind) | ‘ang <u>ɪ</u> ’ | ‘ang <u>ʌ</u> ’ | (open your mouth) |
| 2 | (trying to get out) | ‘as <u>ɪ</u> ’ | ‘as <u>ʌ</u> ’ | (mouth) |
| 3 | (weeds) | ‘at <u>ɪ</u> ’ | ‘at <u>ʌ</u> ’ | (You) |
| 4 | (Younger brother) | ‘ar <u>ɪ</u> ’ | ‘ar <u>ʌ</u> ’ | (here) |
| Vowel ʊ (/ʊ/ >< /ʌ/) | | | | |
| 1 | (take care) | ‘ <u>ʊ</u> ro’ | ‘ <u>ʌ</u> ro’ | (crusher) |
| 2 | (measure) | ‘ <u>ʊ</u> ku’ | ‘ <u>ʌ</u> ku’ | (I am) |
| 3 | (betel nut) | ‘ <u>ʊ</u> a’ | ‘ <u>ʌ</u> o’ | (ladder) |
| Vowel e (/e/ >< /ʌ/) | | | | |
| 1 | (avoid) | ‘e <u>ʌ</u> ’ | ‘ <u>ʌ</u> la’ | (Net) |
| 2 | (leaf bud) | ‘e <u>ʌ</u> ’ | ‘e <u>ʌ</u> ’ | (avoid) |
| 3 | (see) | ‘e <u>d</u> ʌ’ | ‘ <u>ʌ</u> dʌ’ | (servant) |
| Vowel ɔ (/ɔ/ >< /ʌ/) | | | | |
| 1 | (car) | ‘ <u>ɔ</u> ʌ’ | ‘ <u>ʌ</u> ʌ’ | (younger brother) |
| 2 | (wet) | ‘k <u>ɔ</u> ʌ’ | ‘k <u>ɪ</u> ʌ’ | (chest) |
| 3 | (rice) | ‘ <u>ɔ</u> hʌ’ | ‘i <u>h</u> ʌ’ | (broken) |
| 4 | (...) | ‘ <u>ɔ</u> ri’ | ‘i <u>ri</u> ’ | (...) |

| | | | | |
|---|----------|-------|-------|----------------|
| 5 | (scream) | ‘ɔɾʌ’ | ‘irʌ’ | (Fall in pain) |
|---|----------|-------|-------|----------------|

Consonants

| No | English | Toloweri | Toloweri | English |
|--|-------------|------------------|-----------------|-------------|
| Consonant m (/m/ >> /w/ >> /n/) | | | | |
| 1 | (father) | ʌ <u>m</u> ʌ | ʌ <u>w</u> ʌ | (child) |
| 2 | (ripe) | <u>m</u> ʌmi | mʌ <u>n</u> i | (long) |
| 3 | (crawl) | ‘rʌ <u>m</u> ʌ’ | ‘rʌ <u>n</u> ʌ’ | (warm) |
| Consonant p (/p/ >> /r/) | | | | |
| 1 | (stomach) | ‘lɔ <u>p</u> ɔ’ | ‘lɔ <u>r</u> ɔ’ | (tired) |
| 2 | (jump) | ‘sʌ <u>p</u> ʌ’ | ‘sʌ <u>r</u> ʌ’ | (miss it) |
| 3 | (ditch) | ‘lʌ <u>p</u> ʌ’ | ‘lʌ <u>r</u> ʌ’ | (spinach) |
| Consonant t (/t/ >> /k/ >> /l/) | | | | |
| 1 | (carcass) | ‘tɔ <u>m</u> bʌ’ | ‘i <u>m</u> bʌ’ | (steal) |
| 2 | (head) | ‘tɔ <u>t</u> ʌ | ‘k <u>o</u> tʌ’ | (fence) |
| 3 | (stand up) | ‘tɔ <u>o</u> ’ | ‘l <u>o</u> o’ | (enter) |
| 4 | (pointing) | ‘tɔ <u>r</u> o’ | ‘l <u>o</u> rɔ’ | (yard) |
| Consonant g (/g/ >> /m/) | | | | |
| 1 | (beautiful) | ‘ <u>g</u> ʌgʌ’ | ‘ <u>m</u> ʌmʌ’ | (cambing) |
| 2 | (rough) | ‘ <u>g</u> ʌsʌ’ | ‘ <u>m</u> ʌsʌ’ | (brother) |
| 3 | (sift) | ‘gɔ <u>g</u> ɔ’ | ‘ <u>m</u> ɔgɔ’ | (strike) |
| Consonant n (/n/ >> /t/) | | | | |
| 1 | (eagle) | ‘ <u>n</u> ʌsi’ | ‘tʌsi’ | (thread) |
| 2 | (spicy) | ‘ <u>n</u> ʌtʌ’ | ‘tʌtʌ’ | (.....) |
| 3 | (peck) | ‘ <u>n</u> ɔtɔ’ | ‘tɔtɔ’ | (piercing) |
| Consonant b (/b/ >> /l/) | | | | |
| 1 | (shoot) | ‘ <u>b</u> edi’ | ‘l <u>e</u> di’ | (step on) |
| 2 | (ugly) | ‘ <u>b</u> ɔnʌ’ | ‘l <u>o</u> nʌ’ | (an) |
| 3 | (roof wood) | ‘ <u>b</u> ɔkɔ’ | ‘l <u>o</u> kɔ’ | (stomach) |
| 4 | (cassava) | ‘ <u>b</u> ɔjɔ’ | ‘l <u>o</u> jɔ’ | (rice bowl) |
| Consonant d (/d/ >> /r/) | | | | |
| 1 | (turn) | ‘ <u>d</u> ɔkɔ’ | ‘r <u>o</u> kɔ’ | (embrace) |
| 2 | (short) | ‘ <u>d</u> ɔrɔ’ | ‘r <u>o</u> rɔ’ | (daydream) |

| | | | | |
|--|--------------|------------------|------------------|-------------------------|
| 3 | (fart) | ‘ <u>d</u> ɔcʌ’ | ‘ <u>r</u> ɔcʌ’ | (open) |
| Consonant c (/c/ >< /k/) | | | | |
| 1 | (scrate) | ‘ <u>c</u> ʌcʌ’ | ‘ <u>k</u> ʌcʌ’ | (peanut) |
| 2 | (hide) | ‘ <u>c</u> ili’ | ‘ <u>k</u> ili’ | (pick up) |
| 3 | (pay) | ‘ <u>c</u> ɔlʌ’ | ‘ <u>k</u> ɔlʌ’ | (bald) |
| Consonant f (/f/ >< /d/ >< ɪ) | | | | |
| 1 | (think) | ‘ <u>f</u> iki’ | ‘ <u>d</u> iki’ | (brushing) |
| 2 | (mango) | ‘ <u>f</u> ɔ’ɔ’ | ‘ <u>d</u> ɔ’ɔ’ | (far) |
| 3 | (snapped) | ‘ <u>f</u> icʌ’ | ‘ <u>i</u> cʌ’ | (one) |
| Consonant h (/h/ >< /s/) | | | | |
| 1 | (mengga) | ‘ <u>h</u> ʌntʌ’ | ‘ <u>s</u> ʌntʌ’ | (relax) |
| 2 | (pumpkin) | ‘ <u>h</u> ʌlʌ’ | ‘ <u>s</u> ʌlʌ’ | (temporary) |
| 3 | (cracked) | ‘ <u>h</u> ʌkʌ’ | ‘ <u>s</u> ʌkʌ’ | (sugar |
| Consonant j (/j/ >< /s/) | | | | |
| 1 | ‘bath room’ | ‘ <u>j</u> ʌmbʌ’ | ‘ <u>s</u> ʌmbʌ’ | (chili sauce) |
| 2 | ‘chicken’ | ‘ <u>j</u> ʌngʌ’ | ‘ <u>s</u> ʌngʌ’ | (branches) |
| 3 | ‘guava’ | ‘ <u>j</u> ʌmbu’ | ‘ <u>s</u> ʌmbu’ | (connect) |
| Consonant k (/k/ >< /s/) | | | | |
| 1 | (stand up) | ‘ <u>k</u> idi’ | ‘ <u>s</u> idi’ | (morning) |
| 2 | (red) | ‘ <u>k</u> ʌlʌ’ | ‘ <u>s</u> ʌlʌ’ | (sementara) |
| 3 | (breadfruit) | ‘ <u>k</u> ɔlɔ’ | ‘ <u>s</u> ɔlɔ’ | (crazy) |
| Consonant r (/r/ >< /l/) | | | | |
| 1 | (singing) | ‘ <u>r</u> ʌwʌ’ | ‘ <u>l</u> ʌwʌ’ | (oppose) |
| 2 | (waist) | ‘ <u>r</u> ɔkʌ’ | ‘ <u>l</u> ɔkʌ’ | (Bima’s origin fruit) |
| 3 | (village) | ‘ <u>r</u> ʌsʌ’ | ‘ <u>l</u> sʌ’ | (thin) |
| Consonant s (/s/ >< /k/) | | | | |
| 1 | (drop in) | ‘ <u>s</u> ʌi’ | ‘ <u>k</u> ʌi’ | (right) |
| 2 | (ask) | ‘ <u>s</u> ɔdi’ | ‘ <u>k</u> ɔdi’ | (geli) |
| 3 | (river) | ‘ <u>s</u> ɔri’ | ‘ <u>k</u> ɔri’ | (cut off) |
| Consonant w (/w/ >< /s/) | | | | |
| 1 | (available) | ‘ <u>w</u> ʌrʌ’ | ‘ <u>s</u> ʌrʌ’ | ((legal/not applicable) |
| 2 | (throw) | ‘ <u>w</u> iri’ | ‘ <u>s</u> iri’ | (ask for a little) |

| | | | | |
|---|--------------|-----------------|-----------------|-------------|
| 3 | (field plow) | ‘w <u>Λ</u> lΛ’ | ‘s <u>Λ</u> lΛ’ | (temporary) |
| 4 | (sweep) | ‘ <u>W</u> i’i’ | ‘s <u>i</u> ’i’ | (tearing) |

Diphthongs

| No | English | Toloweri | Toloweri | English |
|--|-------------------------------------|---|--|--|
| Diphthong /Λi/ >< /Λu/, /Λe/ >< /Λo/ | | | | |
| 1 | (run) (rotten) | ‘r <u>Λ</u> i’ ‘mb <u>Λ</u> i’ | ‘r <u>Λ</u> e’ ‘mb <u>Λ</u> o’ | (rattlesnake) (cratched wound) |
| Diphthong /Λu/ | | | | |
| 2 | (go) (what) (benign) | ‘nd <u>Λ</u> u’ ‘ <u>Λ</u> u’ ‘m <u>Λ</u> u’ | ‘nd <u>Λ</u> i’ ‘ <u>Λ</u> i’ ‘m <u>Λ</u> i’ | (we) (rope) (come) |
| Diphthong /Λe/ | | | | |
| 3 | (big) (snack) (brother) | ‘n <u>Λ</u> ’e’ ‘r <u>Λ</u> e’ ‘s <u>Λ</u> e’ | ‘nu’ ‘r <u>o</u> ’ ‘r <u>o</u> ’ | (kiss) (skirt) (wide field) |
| Diphthong /Λo/ | | | | |
| 4 | (menyuap) (menggaruk) (pergi) | ‘p <u>Λ</u> o’ ‘k <u>Λ</u> o’ ‘l <u>Λ</u> o’ | ‘p <u>Λ</u> i’ ‘k <u>o</u> ’ ‘l <u>Λ</u> i’ | (you) (kanto bird) (carry goods) |
| Diphthong /iΛ/ >< /iʊ/ /ie/ >< /oΛ/ >< /oʊ/ | | | | |
| 1 | (salt) | ‘s <u>i</u> Λ’ | ‘s <u>o</u> Λ’ | (crazy) |
| 2 | (intention) | ‘n <u>i</u> Λ’ | ‘n <u>i</u> ʊ’ | (clear) |
| 3 | | ‘l <u>i</u> Λ’ | ‘l <u>i</u> Λ’ | (she/ he) |
| Diphthong /iʊ/ | | | | |
| 1 | (mouth) | ‘p <u>i</u> ʊ’ | ‘p <u>i</u> Λ’] | (if) |
| 2 | (all gone) | ‘ks <u>i</u> ʊ/r <u>i</u> ʊ’ | ‘r <u>o</u> ’ | (skirt) (kiss) |
| 3 | (shiny) | ‘n <u>i</u> ʊ’ | ‘n <u>o</u> ’ | |
| 3 | (No) | ‘t <u>i</u> e’ | ‘t <u>i</u> ʊ’ | (see) |

| Diphthong /ɔɔ/ | | | | |
|---|-----------------------|-------------|-----------|---------------------|
| 1 | (toho) | ‘kɔɔ’ | ‘kɔɔ’ | (owl) |
| 2 | (shop) | ‘kɔɔ’ | ‘keɔ’ | (crab) |
| 3 | (lapa) | ‘kɔɔɔ’ | ‘kɔɔɔ’ | (tighten up) |
| Diphthong /ɔɔ/ < /ɔɔ/ > < /ɔɔ/ > < /ɔɔ/ > < /ɔɔ/ > | | | | |
| 1 | (mother's sister) | ‘dɔɔ’ | ‘di’ | (west direction) |
| 2 | (pour) | ‘lɔɔ’ | ‘lɔɔ’ | (he) |
| 3 | (fruit) | ‘wɔɔ’ | ‘wɔɔ’ | (tooth) |
| Diphthong /ɔɔ/ | | | | |
| 1 | (Think) | ‘bɔɔ’ | ‘bɔɔ’ | (meng...) |
| 2 | (duri) | ‘rɔɔ’ | ‘rɔɔ’ | (pot) |
| 3 | (clearing the fields) | ‘lɔɔ/huiɔɔ’ | ‘lɔɔ/hɔɔ’ | (drying hair) |
| 3 | (in law) | ‘lɔɔ’ | ‘lɔɔ’ | (gor) |
| Diphthong /eɔ/ < /eɔ/ > < /eɔ/ > < /eɔ/ > < /eɔ/ > | | | | |
| 1 | (letter) | ‘peɔ’ | ‘peɔ’ | bitter) |
| 2 | (ginger) | ‘reɔ’ | ‘reɔ’ | (pot) |
| 3 | (girl/boy friend) | ‘ceɔ’ | ‘ceɔ’ | (free) |
| Diphthong /eɔ/ | | | | |
| 1 | (mengojan) | ‘teɔ’ | ‘tɔɔ’ | (small) |
| 2 | (wife) | ‘weɔ’ | ‘wɔɔ’ | (father of brother) |
| 3 | (glaring) | ‘geɔ’ | ‘geɔ’ | (cradle) |
| Diphthong /eɔ/ | | | | |
| 1 | (waving) | ‘leɔ’ | ‘leɔ’ | (swing) |
| 2 | (almost) | ‘teɔ/feɔ’ | ‘tɔɔ/fɔɔ’ | (mango) |
| 3 | (crab) | ‘keɔ’ | ‘kɔɔ’ | (scratch) |
| Diphthong /eɔ/ | | | | |
| 1 | (swing) | ‘leɔ’ | ‘lɔɔ’ | (smart) |
| 2 | (black chicken) | ‘peɔ’ | ‘peɔ’ | (later) |
| 3 | | ‘neɔ’ | ‘nɔɔ’ | (tomorrow) |

| | | | | |
|--|----------------|-------|-------|------------|
| | (b...ingan) | | | |
| Diphthong /ɔʌ/ <> /ɔɪ/ <> /ɔʊ/ <> /ɔe/ and /ɪ/ <> /ʌʊ/ <> / ʌe/ <> /eɪ/ | | | | |
| 1 | (gila) | ‘sɔʌ’ | ‘sɔɔ’ | (hold) |
| 2 | (pintar) | ‘lɔʌ’ | ‘lɪɪ’ | (no) |
| 3 | (periuk) | ‘rɔʌ’ | ‘rɔɪ’ | (flatter) |
| Diphthong /ɔɪ/ | | | | |
| 1 | (water) | ‘ɔɪ’ | ‘ɔʊ’ | (call) |
| 2 | (tickling) | ‘kɔɪ’ | ‘kʌʊ’ | (ordered) |
| 3 | (small) | ‘tɔɪ’ | ‘ti’ | (no) |
| Diphthong /ɔʊ/ | | | | |
| 1 | (coal) | ‘bɔʊ’ | ‘bʊ’ | (savings) |
| 2 | (Chase) | ‘bɔʊ’ | ‘bʌe’ | (couple) |
| 3 | (person) | ‘dɔʊ’ | ‘dei’ | (approach) |
| Diphthong /ɔe/ | | | | |
| 1 | (call) | ‘ɔe’ | ‘ɔʊ’ | (call) |
| 2 | (peeling) | ‘pɔe’ | ‘pɪɪ’ | (bitter) |
| 3 | (used clothes) | ‘pɔe’ | ‘pɔ’ | (skirt) |

Consonant Clusters

| No | English | Toloweri | Toloweri | English |
|-------------------------------|-------------------------|----------|----------|-------------|
| Consonant Clusters /s/ | | | | |
| 1 | (Pipe) | Sɪʌ | Lɪʌ | (He) |
| 2 | (Cottage) | Sɪʌjʌ | Lɪʌjʌ | (Fish Type) |
| 3 | (Place for sowing rice) | Sɪʌrʊ | ʌrʊ | (mash tool) |
| Consonant Clusters /g/ | | | | |
| | | Gɪʌ | Sɪʌ | (Pipe) |
| | (gift) | Hɪʌgɪʌ | ʌɪʌ | (net) |

| | | | | |
|--------------------------------|-------------------|-----------------|--------|-------------|
| | (Arena) | <u>G</u> lɔŋgɔɔ | ɔŋgɔɔ | (Snack) |
| Consonant Clusters /bl/ | | | | |
| | (Can) | <u>B</u> le | Sle | (stuck) |
| | (Chain) | <u>B</u> lɔŋgɔɔ | Bɔŋgɔɔ | (Drain) |
| Consonant Clusters /nt/ | | | | |
| | (star) | <u>N</u> tɔɔɔ | Bɔɔɔ | (Wind) |
| | (Paralyzed/stiff) | <u>N</u> toko | oko | (Measure) |
| | (Bend) | <u>N</u> teko | Teko | (Tie) |
| Consonant Clusters /nd/ | | | | |
| | (we) | <u>N</u> dɔɔ | Sɔɔ | (Stop by) |
| | (Stick) | <u>N</u> dɔɔɔ | ɔɔɔ | (inhabited) |
| | (Undefined) | <u>N</u> dɔɔɔ | ɔɔɔ | (Lots) |
| Consonant Clusters /md/ | | | | |
| | (Undefined) | <u>M</u> bɔɔ | Sɔɔ | (Stop by) |
| | (Undefined) | <u>M</u> bɔɔɔ | Pɔɔɔ | (Feed) |
| | (lost) | <u>M</u> bɔɔɔ | ɔɔɔ | (undefined) |
| Consonant Clusters /mp/ | | | | |
| | (Undefined) | <u>M</u> pɔɔɔ | Sakɔ | (undefined) |
| | (broken) | <u>M</u> pɔɔɔ | ɔɔɔ | (Dictator) |
| | | <u>M</u> pɔɔɔ | Senɔ | (Dew) |
| Consonant Clusters /tr/ | | | | |
| | (Trumpet) | <u>T</u> rɔɔpe | Kɔɔpe | (Near) |
| | (Bright) | <u>T</u> rɔɔ | Sɔɔ | (crazy) |
| | (The Loom) | <u>T</u> rɔɔɔ | Rɔɔɔ | (undefined) |
| Consonant Clusters /dr/ | | | | |
| | (Drum) | <u>D</u> rɔ | Rɔ | (skirt) |

Appendix 5. List of informants

1. Main Informant

Name : Vivi Susanti

Age : 25 years old

Education : S1 Pendidikan Agama Islma

Occupation : -

2. Secondary Informant

Name : Mustafa

Age : 66 years old

Education : Elementary School

Occupation : Farmer

3. Secondary Informant

Name : Fatmah

Age : 64 years old

Education : Elementary School

Occupation : -



Appendix 6. Ijin Penelitian dan Survey



PEMERINTAH KABUPATEN BIMA
BADAN PERENCANAAN PEMBANGUNAN
PENELITIAN DAN PENGEMBANGAN DAERAH
(B A P P E D A)

Jl. Gatot Soebroto No. 02 Telp. (0374) 43773 Fax. 43338 Raba - Bima

Raba-Bima, 9 Agustus 2021

Nomor : 050.7/389/07.1/2019
Lamp. : -
Perihal : *Ijin Penelitian dan Survey*

Kepada
Yth. Kepala Desa Rada Kec. Bolo Kab. Bima
Kepala Desa Rabakodo Kec. Wohu Kab. Bima
Kepala Desa Sambori Kec. Lambitu Kab. Bima;
Kepala Desa Kala Kec. Donggo Kab. Bima;
Kepala Desa Piong Kec. Sanggar Kab. Bima;
Masing – Masing
di-

Tempat

Berdasarkan surat rekomendasi dari a.n Kepala Badan Kesatuan Bangsa dan politik KASUBID. Penangan Konflik, 4/VIII/2021 Nomor : 070/105/07.4/2021, tanggal: 09 Agustus 2021 perihal tersebut diatas dengan ini dapat kami berikan izin Penelitian dan Survey kepada:

Nama : Dr. I GEDE BUDASI, M.ED.Dkk
NPM : 19581231185031022
Fakultas/ Jurusan : Bahasa Dan Seni / Bahasa Asing
Universitas : Univer. Pendidikan Ganesha
Tujuan/Keperluan : Permohonan Ijin Penelitian dan Survey
Judul Penelitian : Rekonstruksi Protobahasa Sambori, Kolo, Sanggar, Dan Bima Di Kabupaten Bima
Lamanya Penelitian : 1 (Satu) Bulan dari Tanggal 06 Agustus s/d Tanggal 07 September Tahun 2021

Sehubungan dengan hal tersebut diharapkan kiranya Bapak/Ibu/Saudara dapat memberikan bantuan untuk memperoleh keterangan/data yang diperlukan bagi yang bersangkutan. Selanjutnya bagi yang bersangkutan, setelah selesai tugas pengambilan data dan observasi tersebut diatas diharuskan menyampaikan 1 (satu) eksemplar hasil penelitian kepada kami untuk menjadi bahan informasi dan menambah data/dokumen Bappeda Kabupaten Bima.

Demikian Surat Ijin Penelitian ini diberikan untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

An. Kepala Badan Perencanaan Pembangunan Penelitian dan Pengembangan Daerah Kab. Bima
Kabid Perencanaan, Pengendalian, dan Litbang



Tembusan : disampaikan kepada Yth :

1. Camat Bolo Kab. Bima di Tempat;
2. Camat Wohu Kab. Bima di Tempat;
3. Camat Lambitu Kab. Bima di Tempat;
4. Camat Donggo Kab. Bima di Tempat;
5. Camat Sanggar Kab. Bima di Tempat;
6. Ketua Lembaga Penelitian Dan Pengabdian Kepada Masyarakat Univ. Pend. GANESHA di Bali
7. Sdr. Dr. I Gede Budasi, M. Ed Dkk di Tempat.

Appendix 7. Rekomendasi Ijin Penelitian



PEMERINTAH KABUPATEN BIMA BADAN KESATUAN BANGSA DAN POLITIK

Jln. Soekarno Hatta No. 167 Raba-Bima Tlp. (0374) 43043

Bima, 09 Agustus 2021

Nomor : 070 / 105/ 07.4 /VIII / 2021
Lampiran : -
Perihal : Rekomendasi Ijin Penelitian

K e p a d a
Yth. Kepala BAPPEDA
Kabupaten Bima
di-

R a b a

Berdasarkan Surat dari UNIVERSITAS PENDIDIKAN GANESA LEMBAGA PENELITIAN DAN PENGABDIAN KEPADA MASYARAKAT Nomor ; 501/UN48.5/PT/2021 Tanggal Singaraja 09 Juli 2021, Perihal: Permohonan Rekomendasi ijin Penelitian.

Dengan ini disampaikan kepada saudara bahwa yang tersebut di bawah ini :

Nama : **Dr.I GEDE BUDASI, M.ED. Dkk.**
NIP : 195812311985031022
Prog. Study/Jurusan : Pendidikan Bahasa (S2)
Jenis Kelamin : Laki-laki
Pekerjaan : Lektor Kepala
Alamat : Jln Udayana NO. 11 Singaraja

Bermaksud akan mengadakan penelitian dengan judul penelitian "REKONSTRUKSI PROTO BAHASA SAMBORI, KOLO, DONGGO, SANGGAR DAN BIMA DI KABUPATEN BIMA." Dari 06 Agustus s/d 20 Agustus 2021 yang berlokasi di SAMBORI, KOLO, DONGGO, SANGGAR DAN BIMA KABUPATEN BIMA.

Sehubungan dengan hal tersebut kami dapat memberikan Rekomendasi Kegiatan tersebut dengan Ketentuan sebagai berikut :

1. Tidak dibenarkan melakukan Penelitian yang tidak sesuai / tidak ada kaitannya dengan Judul Penelitian yang dimaksud;
2. Harus Mentaati Ketentuan Perundang-undangan yang berlaku serta mengindahkan Adat Istiadat setempat;
3. Apabila masa berlakunya Surat Rekomendasi tersebut sudah berakhir sedangkan pelaksanaan Penelitian belum selesai, perpanjangan harus diajukan kepada Instansi Pemberi Rekomendasi / Ijin;
4. Rekomendasi ini dicabut bila tidak mengindahkan Ketentuan-Ketentuan diatas;
5. Setelah selesai agar menyampaikan Laporan hasil Penelitian Kepada Bupati Bima, Cq. Kepala Badan Kesatuan Bangsa dan Politik Kabupaten Bima.

Demikian untuk maklum dan mendapat perhatian

a.n. KEPALA BADAN
KASUBID. PENANGANAN KONFLIK



NURSYAFRANI, S.Sos
Pembina Tk.I III/d
Nip. 196906241993032003

TEMBUSAN : disampaikan kepada
Yang bersangkutan di tempat

Appendix 8. Permohonan izin melakukan penelitian



KEMENTERIAN PENDIDIKAN, KEBUDAYAAN, RISET, DAN TEKNOLOGI
UNIVERSITAS PENDIDIKAN GANESHA
LEMBAGA PENELITIAN DAN PENGABDIAN KEPADA MASYARAKAT
Alamat : Jalan Udayana No. 11 Singaraja
Telepon-Fax: (0362) 22570 Kode Pos. 81116
Website : www.undiksha.ac.id

Nomor : 930 / UN48.16/LT/2021 Singaraja, 7 Juli 2021
Lamp. : -
Perihal : Permohonan Izin Melaksanakan Penelitian

Yth. Kepala Badan Kesbanglimas Kab. Bima

di Bima

Dengan hormat, kami mohon diberikan izin dosen Universitas Pendidikan Ganesha seperti tertera di bawah ini untuk mengadakan penelitian. Adapun dosen yang bersangkutan adalah :

| NO | NAMA | NIP/NIM | KETERANGAN |
|----|---|------------|------------------|
| 1 | Dr. I Gede Budasi, M. Ed | 0001125802 | Ketua Peneliti |
| 2 | Dr. Ni Luh Putu Sri Adnyani, S.Pd., M.Hum. | 0011037802 | Anggota Peneliti |
| 3 | Prof. Dr. I Nyoman Adi Jaya Putra M.A. | 0019036201 | Anggota Peneliti |
| 4 | Dr. Dewa Putu Ramendra, S.Pd., M.Pd. | 0002097601 | Anggota Peneliti |
| 5 | I Dewa Ayu Made Meilani Pramesti | 1812021088 | Mahasiswa |
| 6 | Ni Putu Nita Widiastuti | 1812021135 | Mahasiswa |
| 7 | Ni Luh Putu Anggita | 1812021005 | Mahasiswa |
| 8 | Ni Luh Putu Dewi Indriani | 1812021009 | Mahasiswa |
| 9 | Gustiagus Umbu Aldi Putra | 1812021141 | Mahasiswa |
| 10 | Gede Krisna Indrawan | 1812021057 | Mahasiswa |
| 11 | I Nyoman Ary Wirya Candra | 1812021190 | Mahasiswa |
| 12 | Putu Nadia Parwati | 1812021116 | Mahasiswa |
| 13 | Gusti Ayu Savitri Ningrum | 1812021066 | Mahasiswa |
| 14 | Ni Luh Putu Prilia Regita Susanti | 1812021206 | Mahasiswa |
| 15 | Komang Ria Widyastuti | 1812021198 | Mahasiswa |
| 16 | Ni Kadek Sasmitha Aprilia | 1812021195 | Mahasiswa |
| 17 | Ni Made Sri Bintang Handayani | 1812021154 | Mahasiswa |
| 18 | Putu Pebyanti Natania | 1812021110 | Mahasiswa |
| 19 | Ketut Lia Agnesthine | 1812021157 | Mahasiswa |

Judul : ***"Rekonstruksi Protobahasa Sambori, Kolo, Sanggar,
dan Bima di Kabupaten Bima"***




KEMENTERIAN PENDIDIKAN, KEBUDAYAAN, RISET, DAN TEKNOLOGI
UNIVERSITAS PENDIDIKAN GANESHA
LEMBAGA PENELITIAN DAN PENGABDIAN KEPADA MASYARAKAT

Alamat : Jalan Udayana No. 11 Singaraja
Telepon-Fax: (0362) 22570 Kode Pos. 81116
Website : www.undiksha.ac.id

Berkenaan dengan itu, kami mohon kesediaan Bapak/Ibu untuk memberikan bantuan seperlunya agar kegiatan dosen yang bersangkutan dapat berjalan sebagaimana mestinya dengan tetap mengikuti Protokol Kesehatan di era Pandemi Covid-19.

Demikian kami sampaikan, atas perhatian dan kerjasama Bapak/Ibu, diucapkan terima kasih.


Ketua LPPM
Prof. Dr. M. Gede Astra Wesnawa, M.Si.
NIP. 196204251990031002

Tembusan:

1. Kepala BAPPEDA Kab. Bima
2. Camat Sanggar/Kepala Desa Kore
3. Camat Lambitu/Kepala Desa Sambori
4. Camat Asa Kota/Kelurahan Kolo Kota Bima
5. Camat Nae Timur/Kelurahan Nungga Desa Tolo Weri
6. Arsip

Appendix 9. Documentation





RIWAYAT HIDUP

Ni Luh Putu Prilia Regita Susanti lahir di Denpasar pada tanggal 29 April 2000. Penulis di besarkan dari pasangan Bapak I Ketut Suartana dan Ni Made Gitarini. Penulis berkebangsaan Indonesia dan beragama Hindu. Penulis bertempat tinggal di Desa Pekutatatan Kabupaten Jembrana Bali. Penulis menempuh jenjang pendidikan sekolah dasar di SD 1 PEKUTATAN dan lulus di tahun 2021. Kemudian penulis melanjutkan pendidikan ke jenjang sekolah menengah pertama di SMPN 1 PEKUTATAN dan lulus pada tahun 2015. Dan kemudian melanjutkan pendidikan ke jenjang sekolah menengah Kejuruan di SMKN 5 NEGARA dan lulus pada tahun 2018 dan kemudian memutuskan melanjutkan pendidikan ke jenjang perguruan tinggi program S1 di Universitas Pendidikan Ganesha dengan Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris. Pada tahun 2022, penulis telah menyelesaikan skripsinya yang berjudul *Phonological system of Toloweri Dialect Spoken in Bima Regency West Nusa Tenggara*.

